

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 July 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Двадцать четвертая сессия****Пункт 3 повестки дня****Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие****Доклад Независимого эксперта
по вопросу о поощрении демократического
и справедливого международного порядка
Альфреда Мориса де Зайаса****Резюме*

Независимый эксперт представляет настоящий доклад о ходе работы в соответствии с резолюциями 18/6 и 21/9 Совета по правам человека. В докладе обобщается работа за период с августа 2012 года по июнь 2013 года и рассматривается весь круг проблем, охватываемых его мандатом. В качестве справочного материала в приложение к настоящему докладу включены 14 документов и деклараций. Независимый эксперт считает свой мандат универсальным и направленным на обеспечение сбалансированного синтеза гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав путем их постепенного сближения в интересах установления более демократического и справедливого международного порядка. Широкие рамки резолюций отражают видение Совета и предполагают выработку прагматичных рекомендаций для государств, гражданского общества, национальных правозащитных учреждений и самого Совета. Мирный и справедливый международный порядок может быть установлен только при условии сотрудничества заинтересованных сторон в целях изменения парадигм развития и универсального применения норм международного права в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и договорами по правам человека.

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено, только на том языке, на котором оно было представлено.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Деятельность	5–11	3
III. Дефицит демократии и равноправия	12–24	5
IV. Препятствия	25–41	11
V. Передовая практика	42–50	16
VI. Выводы и рекомендации	51–60	20
A. Рекомендации государствам	54–56	21
B. Рекомендации Совету	57	24
C. Рекомендации гражданскому обществу и национальным правозащитным учреждениям	58–60	25
Приложение		
Извлечения из соответствующих документов или их полные тексты		28

I. Введение

1. "Воля народа должна быть основой власти правительства; эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефальсифицированных выборах, которые должны проводиться при всеобщем и равном избирательном праве путем тайного голосования или же посредством других равнозначных форм, обеспечивающих свободу голосования" (пункт 3 статьи 21 Всеобщей декларации прав человека).
2. "Все народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие" (статья 1 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП)).
3. "Демократия основывается на свободно выраженной воле народа определять свои собственные политическую, экономическую, социальную и культурную системы и на его полном участии во всех аспектах своей жизни" (пункт 8 Венской декларации и Программы действий).
4. Настоящий доклад Независимого эксперта представляется Совету по правам человека во исполнение резолюций 18/6 и 21/9 и охватывает различные аспекты мандата с уделением особого внимания расширению полного, справедливого и эффективного участия.

II. Деятельность

5. В период с 1 августа 2012 года по 14 июня 2013 года Независимый эксперт провел широкий круг мероприятий, непосредственно связанных с различными аспектами его мандата. Он направил два вопросника государствам, межправительственным организациям, национальным правозащитным учреждениям и неправительственным организациям и выражает признательность за все полученные ответы.
6. 16 мая 2013 года он созвал в Женеве консультативное совещание экспертов с целью сбора материалов для настоящего доклада. 6 июня 2013 года он провел консультативное совещание по вопросу о глобальных правоприменительных механизмах как инструменте установления международного порядка, о котором он проинформирует в своем докладе Генеральной Ассамблее.
7. Он приглашался к участию и участвовал в многочисленных мероприятиях, имеющих отношение к его мандату, во время двадцать первой, двадцать второй и двадцать третьей сессии Совета. В октябре 2012 года, будучи в Нью-Йорке для представления своего первого доклада Генеральной Ассамблее, он имел возможности провести встречи с постоянными представительствами, мандатариями специальных процедур Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами.

8. Он участвовал и в других мероприятиях, связанных с его мандатом:

а) 1–3 октября 2012 года он представил доклад о демократическом управлении на Социальном форуме Совета по теме "Развитие с учетом интересов человека и глобализация"¹;

б) 4–5 декабря 2012 года он участвовал в первом ежегодном Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека;

с) в контексте последующих мероприятий по итогам закрытого совещания экспертов по декларации Консультативного комитета о праве на мир, которое проходило 26–27 ноября 2012 года в Ко-сюр-Монтрё и на котором присутствовал Независимый эксперт, в феврале 2013 года он принял участие в первом совещании Межправительственной рабочей группы открытого состава по проекту декларации Организации Объединенных Наций о праве на мир;

д) 5 апреля 2013 года он представил документ на рабочем семинаре по вопросу о влиянии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека².

9. Кроме того, он участвовал в следующих мероприятиях:

а) Конференция, организованная журналом "Earth Focus" в Женеве 10 декабря 2012 года по случаю празднования Дня прав человека в 2012 году;

б) совещание дискуссионной группы в связи с празднованием 10-й годовщины Международного дня "За полное запрещение практики калечения женских половых органов", организованное рядом представительств и ЮНИСЕФ 6 февраля 2013 года;

с) совещание по анализу декларации о праве на мир, проведенное Коалицией организаций гражданского общества в поддержку права человека на мир 11 марта 2013 года;

д) лекция о рамках его мандата в Миддлсекском университете 7–8 марта 2013 года и две лекции в Ноттингемском университете 8 и 9 марта 2013 года;

е) семинар на тему "Демократический новый международный экономический порядок" под эгидой Международной ассоциации юристов-демократов, состоявшийся в Париже 23–24 мая 2013 года.

10. В свете резолюции 21/9 Совета Независимый эксперт тесно сотрудничал с научными кругами, аналитическими центрами и научно-исследовательскими институтами, включая Центр Юга, Межпарламентский союз, Комитет за демократическую Организацию Объединенных Наций, Фонд Кофи Аннана, Международную комиссию юристов и Центр "Европа – третий мир". 11 октября 2012 года он провел рабочее совещание с Исполнительным директором Центра Юга, а также встретился с Генеральным секретарем Межпарламентского союза в Женеве. 25 февраля он провел встречу с преподавателями женевской Академии международного гуманитарного права и прав человека и обсудил с ними инициативу Швейцарии о праздновании 60-й годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека, а 6 марта он имел беседу с представителями Меж-

¹ Martin Khor, "Globalization and the South", Third World Network, Penang 2002.

² См. <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Seminars/Pages/WorkshopCoerciveMeasures.aspx>, chapter 7.1 on United States exceptionalism and unilateralism in Rosa Freedman, *The United Nations Human Rights Council*, Routledge 2013, pp. 151–154.

дународной комиссии юристов для обсуждения вопроса об учреждении всемирного суда по правам человека³.

11. В декабре 2012 года в соавторстве с г-жой Ауреей Ролдан он опубликовал в журнале *Netherlands International Law Review* (vol. LIX, pp. 425–455) статью, в которой проанализировал замечание общего порядка № 34 Комитета по правам человека "Свобода мнений и их выражения", а также вопрос о значении доступа к информации и свободы средств массовой информации для обеспечения демократического международного порядка.

III. Дефицит демократии и справедливости

12. Демократический и справедливый международный порядок базируется на основных правах человека, которыми пользуется человечество⁴. Он может быть поэтапно установлен, когда каждая страна и каждый народ начнут действовать на местном, региональном и международном уровнях, исходя из понимания того, что такой международный порядок должен основываться на Уставе Организации Объединенных Наций и договорах по правам человека, которые в совокупности можно с уверенностью назвать конституцией современности, разумеется, с учетом проведения необходимых преобразований. В преамбуле, а также в статьях 1 и 2 Устава декларируется намерение народов "Объединенных Наций" установить международный порядок мира, прав человека и развития.

13. Если говорить о каком-либо международном демократическом и справедливом порядке, то становится очевидно, что подобный международный порядок зависит от суверенного равенства государств, права народов на самоопределение и от готовности делиться богатствами планеты в духе международной солидарности⁵. Хотя самоопределение тесно связано с идеей демократии, участие в международных процессах принятия решений все еще никак не может считаться равноправным или даже справедливым. Ведь ни Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, ни бреттон-вудские учреждения не являются демократичными. Есть и другие игроки, которые по своей структуре или *modus operandi* не могут считаться демократичными, включая некоторые элитарные организации, в частности Трехстороннюю комиссию, Атлантический совет и Бильдербергскую группу, а также более широко известные конференции Группы 8, Группы 20, Всемирный экономический форум и такие военные альянсы, как Организация Североатлантического договора (НАТО). Вместе с тем все более осязаемое влияние на принятие глобальных решений, возможности суверенных государств и осуществление прав человека оказывают транснациональные корпорации⁶. Как национальные, так и многонациональные корпорации в своих действиях руководствуются не принципами демократии, а в основном стремлением к обогащению, а их решения затрагивают международный порядок. Поэтому для обеспечения справедливого участия больших и малых госу-

³ См. <http://www.udhr60.ch/docs/World-court-final1211%20.pdf>; <http://www.udhr60.ch/>

⁴ См. e.g. http://www.un.org/en/globalissues/democracy/human_rights.shtml; http://www.un.org/en/globalissues/democracy/democracy_and_un.shtml; http://www2.ohchr.org/english/issues/rule_of_law/democracy.htm; *Democracy, Human Rights and the Emerging Global Order*, a Workshop hosted by the Brookings Institution's Managing Global Order project, 29–30 November 2012.

⁵ Доклад Независимого эксперта по вопросу о правах человека и международной солидарности A/HRC/23/45 и Add.1.

⁶ Salvador Allende at the United Nations 1972, <http://www.youtube.com/watch?v=knewNLlpkMw>.

дарств в глобальных процессах принятия решений, особенно касающихся поддержания мира, окружающей среды, торговых связей и общего наследия человечества, необходимы реформы.

14. В условиях демократии суверенитетом обладает народ. Следовательно, в интересах развития демократии на местном, национальном и региональном уровнях более существенную роль во всех политических процессах должно играть гражданское общество. В некоторых странах сложилось тяжелое положение, поскольку в них не гарантируются свобода выражения мнений, мирных собраний и ассоциации, а также свободные и справедливые выборы; лидеры оппозиции подвергаются арестам или уничтожаются; разоблачители и блогеры становятся жертвами преследований, угроз и задержаний; запрещены массовые демонстрации; происходят жестокие избиения мирных демонстрантов, а выборы превращены в маскарад, и т.д. Некоторые докладчики документально подтверждают подобные нарушения⁷. Совет по правам человека утверждает соответствующие резолюции, а Комитет по правам человека принимает по таким случаям важные решения⁸. Независимый эксперт глубоко обеспокоен положением в странах, в которых грубо нарушается верховенство закона и такие основополагающие принципы, как обеспечение свободных, справедливых и состязательных выборов.

15. Крайне необходимо, чтобы системы выборов были свободными и справедливыми, обеспечивали свободу создания и деятельности политических партий в соответствии с передовой практикой, касающейся свободы ассоциации⁹, а также соблюдение принципа недискриминации с тем, чтобы в выборах могли участвовать все группы населения, включая группы оппозиции или группы, отстаивающие особые мнения. Такие нормы должны применяться не только в отношении всеобщих или особо значимых выборов, но и в отношении консультаций на местном уровне. Участие не ограничивается голосованием и предполагает способность отдельных граждан и народа свободно выражать свои мнения, а также право быть услышанным и "влиять на принятие решений, затрагивающих общество"¹⁰.

16. Но даже и в тех государствах, которые якобы являются демократическими, нет оснований для самоуспокоенности. Хотя формально выборы носят свободный характер, электоральные процессы во многих странах протекают с нарушениями, а результаты выборов не всегда соответствуют чаяниям избирателей. В интересах выполнения требований демократии необходимо проводить консультации с общественностью, и должен обеспечиваться свободный и прозрачный выбор кандидатов. Следует также задействовать такие методы определения воли народа, как регулярные опросы общественного мнения и референ-

⁷ См., в частности, доклады Независимого эксперта по вопросу о меньшинствах; Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов; Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение; Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом; Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений; Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и специальных докладчиков по вопросам о положении в Беларуси, Исламской Республике Иран, Камбодже, Кот-д'Ивуаре, Судане и Эритрее.

⁸ Jakob Möller and Alfred de Zayas, *United Nations Human Rights Committee Case Law*, 2009.

⁹ См. доклад A/HRC/20/27 Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциаций.

¹⁰ См. www.un.org/en/events/humanrightsday/2012/message.shtml

думы. Многие обозреватели отмечают, что представительная демократия зачастую свидетельствует о разрыве связей между парламентариями и народом, вследствие которого повестка дня парламентариев не совпадает с пожеланиями избирателей. Во многих странах это приводит к апатии, цинизму и массовому уклонению от участия в выборах. Нужны не просто парламенты, но парламентарии, которые бы на деле отражали чаяния своих избирателей. Почти во всех странах наблюдается недостаточная представленность женщин, а во многих из них женщины, по существу, лишены избирательных прав¹¹. Такое положение, когда женщина не имеет избирательных прав, является недемократичным и требует корректировки. Женщинам должны быть предоставлены более широкие возможности и права, чтобы они могли конструктивно участвовать в принятии решений¹².

17. Настоящий, второй по счету доклад Совету охватывает различные аспекты резолюций 18/6 и 21/9 Совета и посвящен в основном вопросу участия. Он представляет собой не подборку фактов и цифр, а попытку определения концепции и выявления препятствий. Концепция демократии, понимаем ли мы под ней международную или же внутригосударственную демократию, поддается определению. Однако международные организации, именующие себя демократическими, таковыми не являются, а некоторые ратующие за демократию страны на практике обнаруживают свое автократическое или олигархическое устройство. "Представительная демократия" предаёт электорат, когда источником права является не народ, а олигархия. В этой связи еще более возрастает потребность в изучении концепции и условий функционирования прямой демократии¹³.

18. Демократия подразумевает увязку интересов общества, выражаемых большинством населения, и воздействующей на него государственной политики. Этот термин охватывает различные формы ее проявления, включая прямую, основанную на широком участии и представительную демократию, однако правительства должны прислушиваться не к таким особо заинтересованным кругам, как военно-промышленный комплекс, банковские и финансовые структуры и транснациональные корпорации, а к народу. Демократия предполагает максимально широкое участие всех групп и не допускает каких-либо привилегий для антропологической аристократии. Демократия требует введения и принятия гражданами правил создания и организации государства и его взаимоотношений с обществом, она требует советоваться с народом и уважать волю избирателей. Хотя демократическое общество и действует по правилу большинства, оно обязано признавать и обеспечивать осуществление прав отдельных граж-

¹¹ Заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), доклад A/HRC/23/50 Рабочей группы по вопросу о дискриминации женщин в законодательстве и на практике.

¹² Общая рекомендация № 23 КЛДЖ и пункт 16а замечания общего порядка № 15 КЭСКП; Замечание общего порядка № 28 Комитета по правам человека.

¹³ Global Forum on Modern Direct Democracy, Montevideo 14-16 November 2012 <http://2012globalforum.com/>, <http://movementfordirectdemocracy.com/strategy.html>, <http://www.directdemocracynow.org/>, Centre for Direct Democracy, University of Zürich <http://www.c2d.ch/>, World Conference on Direct Democracy http://www.tfd.org.tw/iri-asia/?mod=News&page=Direct_Democracy_Developments&id=465. Andrea Good/Bettina Platipodis, *Direkte Demokratie*, Bern 2013. Daniel Thürer, "Völkerrechtliches Jus Cogens und Volkssouveränität" in Good/Platipodis, pp. 439-452. Daniel Thürer, *Direkte Demokratie. Eine Form des Widerstands?* in Hans v. Arnim (ed.) *Widerstand*, Berlin 2012, pp. 63 ff. René Roca, *Wenn die Volkssouveränität wirklich eine Wahrheit werden soll*. Zürich 2012; Paul Widmer, *Die Schweiz als Sonderfall*, Zurich 2008.

дан, меньшинств и групп населения. Иными словами, правило большинства следует понимать в контексте примата закона и человеческого достоинства. В частности, Европейский суд по правам человека отметил: "Плюрализм, терпимость и свободомыслие являются столпами "демократического общества". Хотя индивидуальные интересы должны при случае подчиняться интересам группы, демократия не просто означает, что взгляды большинства должны всегда преобладать; необходим баланс, обеспечивающий справедливое и нормальное обращение по отношению к представителям меньшинств и предупреждающий злоупотребления со стороны доминирующей группы"¹⁴. Это позволяет устранять трения между популизмом и правами человека, поскольку демократией нельзя злоупотреблять в ущерб правам человека, например в результате легализации пыток или смертной казни, пусть даже и сославшись на мнение общественности или добившись от нее выдвижения таких требований путем манипулирования. Таким образом становится очевидной потребность в укреплении механизмов применения национального и регионального законодательства о правах человека в интересах формирования процесса и атмосферы развития демократии при поддержке независимых судебных органов, гарантирующих надлежащую защиту интересов как большинства, так и меньшинства.

19. Демократия прошла долгий эволюционный путь и адаптировалась к потребностям самых разных обществ и культур. Не существует какой-то одной "модели" демократии¹⁵, и никто не может заявлять о том, что она подходит всем или что какое-либо конкретное проявление демократии следует экспортировать в страны с иными порядками, где политический процесс строится на иных традициях. При рассмотрении концепции демократии следует не ограничиваться ее названием и задаться важнейшим вопросом: как соотносятся потребности и воля народа и влияющие на него процессы принятия политических решений? При этом естественно было бы также спросить, достаточно ли доступна правдивая, достоверная и разноплановая информация чтобы способствовать подлинному участию народа в законотворческой деятельности и развитии практики? Демократия – не самоцель, а средство достижения цели, состоящей в осуществлении всеми прав человека.

20. В последнее время для того, чтобы установить факт наличия или отсутствия демократии в той или иной стране мира, достаточно спросить, располагают ли государства или народы, включая непредставленные народы, демократической возможностью для участия в принятии решений по таким важным проблемам, как война и мир, глобальное потепление, окружающая среда, торговые отношения, доступ к медицинскому обслуживанию и общему наследию человечества. Точнее говоря, одобрит ли большинство государств избирательное и неединообразное применение режима санкций? Поддержали ли бы они применение силы против Сербии в 1999 году, Ирака в 2003 году Ливии в 2011 году? Не следовало ли прислушаться к голосу международного сообщества при определении того, исчерпаны ли все возможности мирных переговоров? Нужно ли в той или иной степени допускать участие гражданского общества в принятии "технических" решений о свободной торговле и о других соглашениях, вызывающих массовую безработицу? По поводу региональных договоренностей и регионального конституционного права стоило бы спросить, следует ли допускать граждан заинтересованных стран к прямому голосованию в поддержку или против договоров, предусматривающих существенное ограничение националь-

¹⁴ Европейский суд по правам человека, дело *Лейла Шахин против Турции*, решение № 44774/98, пункт 108.

¹⁵ Преамбула резолюции 19/36 Совета по правам человека от 23 марта 2012 года.

ного суверенитета, в частности следовало ли предоставить гражданам Европейского союза возможность проголосовать на референдуме по вопросу о принятии Лиссабонского договора? Необходимо ли к ним прислушаться при решении вопросов о введении или снятии эмбарго в случаях гражданской войны? Если говорить о воссоединении Кипра, то могло ли бы конституционное собрание, в рамках которого всем общинам киприотов была бы предоставлена возможность участвовать в переговорах о конституции на низовом уровне, стать демократическим инструментом выхода из тупика за счет участия всех заинтересованных сторон¹⁶? Таков неполный перечень проявлений отсутствия международного порядка, подтверждающий, что процесс консультаций пробуксовывал либо полностью отсутствовал, особенно в тех случаях, в которых участие общественности было наиболее необходимо.

21. Для того чтобы выяснить, существовала или нет в последнее время внутригосударственная демократия, было бы полезно узнать, каким образом принимались и продолжают приниматься решения по таким вопросам, как расширение электронной и видеослежки за гражданами, аресты, содержание под стражей на неопределенный срок, социальное обеспечение, здравоохранение, занятость, брак, аборт и т.д., и какова степень подлинного участия общественности в их принятии? Точнее говоря, пошло бы большинство населения на резкие ограничения прав человека после террористических нападений 11 сентября 2011 года? Согласилось бы оно с установленными правительствами приоритетами в рамках так называемых "мер жесткой экономии"? Дало ли бы оно согласие на спасение банков? Одобрило ли бы оно нарастающую милитаризацию и огромные бюджетные расходы на оборонную промышленность? Пошло бы оно на участие своих соответствующих стран в военных авантюрах, не подкрепленных резолюциями Совета Безопасности и не допускаемых статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций? Согласилось ли бы оно с продажей оружия воюющим сторонам в гражданских войнах в других странах? Дало ли бы оно свое согласие на применение "беспилотников", несмотря на потери среди гражданского населения и связанный с этим ущерб? Одобрили ли бы граждане 54 стран, сотрудничавших с системой чрезвычайной выдачи, тайных тюрем, "черных дыр" и так далее, незаконные акты, заключенные во имя "войны с терроризмом"¹⁷? Согласились бы они на использование военных комиссий для судов над гражданскими лицами? Какова была роль некоторых средств массовой информации в создании атмосферы неминуемой угрозы и страха путем распространения дезинформации и ложных сообщений в нарушение запрета на пропаганду войны, предусмотренного статьей 20 МПГПП? Было ли бы одобрено усыновление младенцев однополыми парами на общенародном референдуме? Как следует понимать применение полицией чрезмерной силы во время массовых протестов с требованиями демократических реформ и прав человека? Вправе ли верхи принимать законы без общественного обсуждения и вопреки широкомасштабным протестам населения? Является ли население заложником парламентариев, лишенным возможности влиять на политику до очередных выборов, которые могут допускать, а могут и не допускать хоть какой-то выбор политики, причем проводимой исключительно теми кандидатами, решения которых зачастую становятся сюрпризом для избирателей? Многие из этих во-

¹⁶ Andreas Auer *et al.* *A principled basis for a just and lasting Cyprus settlement in Light of International and European Law*, Brussels, 2005. Andreas Auer/Vasiliki Triga, *A Constitutional Convention for Cyprus*, Berlin, 2009. A de Zayas, "The Annan Plan", *The Cyprus Yearbook of International Relations*, 2006, pp. 163–178.

¹⁷ См. A/HRC/22/52.

просов требуют общественного обсуждения и консультаций и не должны решаться в узком кругу через голову народа.

22. Вполне очевидно, что в каждой стране есть что улучшать. Ни одна страна не идеальна. Страны имеют сильные позиции в одних областях и серьезные пробелы в других. Так, например, определенные страны достигли впечатляющего прогресса в области гражданских и политических прав, но отстают в обеспечении экономических, социальных и культурных прав. В некоторых государствах и территориях имеются меньшинства, коренные, оккупированные, непредставленные и бедствующие группы населения¹⁸, лишенные возможности эффективного участия в принятии решений¹⁹. Необходимо принять действенные меры, включая создание системы судебного контроля за осуществлением прав человека, в целях расширения прав и возможностей женщин, меньшинств, коренных народов, непредставленных народов, инвалидов и т.д., которые позволят им плодотворно участвовать в политическом процессе и в принятии решений, затрагивающих их жизнь, их право на самоопределение, их традиционную среду, культуру и их убеждения.

23. Каждая страна обязана совершенствовать свои экономическую, судебную, политическую и социальную системы. Гражданскому обществу необходимо предоставить все возможности для участия в этом процессе. Если шаг вперед сделает каждая страна, то от этого выиграет население всех стран и укрепится международная солидарность.

24. Многие наблюдатели говорят о недостаточной демократичности международного и внутригосударственного порядков; указывают на угрозы международному миру; предупреждают об опасностях, создаваемых военно-промышленным комплексом, а также осуждают снижение уровня социальной справедливости и кризис демократии, которые некоторые усматривают в отсутствии участия общественности и в формировании своего рода лоббистской демократии и псевдодемократии, которые лишь на словах являются демократией, поскольку реальные решения принимают не избираемые народом и не подотчетные ему корпорации и финансовые структуры. К числу таких наблюдателей относятся: Самир Амин²⁰, Фрэнсис Бойл²¹, Ноам Хомский²², Рэмси Кларк²³, Маржори Кон²⁴, Джованни Корния²⁵, Дэвид Кромвель²⁶, Колин Крауч²⁷, Барбара

¹⁸ См. <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13369&LangID=E>.

¹⁹ A/HRC/13/25, рекомендации второй сессии Форума по вопросам меньшинств, касающиеся меньшинств и эффективного политического участия. Доклады Специального докладчика по вопросу о правах человека и крайней нищете, Специального докладчика о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов, Рабочей группы по вопросу о дискриминации женщин в законодательстве и на практике.

²⁰ *Maldevelopment - Anatomy of a Global Failure*, 2nd edition, Oxford, 2011.

²¹ *World Politics and International Law*, 2005.

²² *Hopes and Prospects*, London 2010.

²³ *From Civil Rights to Human Rights*, <http://ddce.utexas.edu/news/2012/11/07/nov-12-from-civil-rights-to-human-rights-talk-by-ramsey-clark/>

²⁴ См. <http://www.marjoriecohn.com/>.

²⁵ См. http://www.wider.unu.edu/aboutus/people/external-project-directors/en_GB/cornia-external/.

²⁶ *Why are we the Good Guys? Reclaiming Your Mind from the Delusions of Paranoia*. Winchester 2012.

²⁷ *Post-Democracy*, Cambridge 2004

Эренрейх²⁸, Диана Элсон²⁹, Гленн Гринвальд³⁰, Стефании Гриффит-Джонс³¹, Крис Харман³², Дэвид Харви³³, Эдвард Херман³⁴, Ричард Джолли³⁵, Наоми Кляйн³⁶, Роберт Макчесни³⁷, Джастин Льюис³⁸, Джинни Майер³⁹, Ральф Нейдер⁴⁰, Изабель Ортиз⁴¹, Карен Паркер⁴², Руфь Пирсон⁴³, Джон Пилджер⁴⁴, Арундати Рой⁴⁵, Фрэнсис Стюарт⁴⁶, Алехандро Тейтельбаум⁴⁷, Цветан Тодоров⁴⁸, Роланд Вейл⁴⁹, Луис Роберто Самора⁵⁰, Жан Зиглер⁵¹ и Ховард Зинн⁵². Диагноз очевиден, однако изменить status quo нелегко, поскольку зачастую те, кого выбирают, не управляют, а правят те, кого не выбирают.

IV. Препятствия

25. Многочисленные ответы на вопросники, выступления на консультативных совещаниях 16 мая и 6 июня 2013 года, а также полученные Независимым экспертом сообщения свидетельствуют о срывах в процессах демократического и справедливого участия заинтересованных сторон как на международном, так и на национальном уровнях.

26. Существует множество факторов, препятствующих подлинному участию в процессах принятия решений на международной арене. Демократический и справедливый международный порядок подразумевает безоговорочную приверженность диалогу, в рамках которого все государства и народы имеют воз-

²⁸ *Nickel and Dimed: On (not) Getting by in America*, 2001, <http://www.barbaraehrenreich.com/nickelanddimed.htm>.

²⁹ "Emerging Issues with a Focus on Economic Decision-Making" in United Nations Economic Commission for Europe (ed.) *Gender Gaps and Economic Policy*, UNECE, Geneva, 2007.

³⁰ *With Liberty and Justice for some: How the Law is Used to Destroy Equality and Protect the Powerful*, New York, 2012.

³¹ Stephanie Griffith-Jones et al. (eds.), *Time for a Visible Hand: Lessons from the 2008 World Financial Crisis*, Oxford, 2010.

³² *Economics of the Madhouse: Capitalism and the Market Today*, London, 1995.

³³ *A Brief History of Neoliberalism*, Oxford, 2005.

³⁴ *The Myth of the Liberal Media: An Edward Herman Reader*, 1999.

³⁵ Richard Jolly et al., *Be Outraged: There are alternatives*, 2012.

³⁶ *The Shock Doctrine: The Rise of Disaster Capitalism*, 2007.

³⁷ Rich Media, Poor Democracy: Communication Politics in Dubious Times, New York, 2000.

³⁸ *Constructing Public Opinion: How Political Elites Do What They Like and Why We Seem to Go Along With It*, New York, 2001.

³⁹ См. <http://www.iadllaw.org/en/node/390>.

⁴⁰ *The Good Fight: Declare your Independence and Close the Democracy Gap*, 2004.

⁴¹ См. <http://www.isabelortiz.info/>.

⁴² Ассоциация юристов по гуманитарному праву <http://www.humanlaw.org/>.

⁴³ См. <http://www.polis.leeds.ac.uk/about/staff/pearson/>.

⁴⁴ *The New Rulers of the World*, London 2002.

⁴⁵ *Listening to Grasshoppers: Field Notes on Democracy*, New Delhi, 2009.

⁴⁶ *Horizontal Inequalities and Conflict: Understanding Group Conflict in Multiethnic Societies*, Basingstoke, United Kingdom, 2008.

⁴⁷ См. <http://www.rebellion.org/mostrar.php?tipo=5&id=Alejandro%20Teitelbaum&inicio=0>.

⁴⁸ *Les ennemis intimes de la démocratie*, Paris 2012.

⁴⁹ *Nous peuples des Nations Unies: Sortir le droit international du placard*, CETIM, Geneva, 2008.

⁵⁰ См. <http://www.nlgazcentral.org/luis-roberto-zamora-bolanos-speaks-on-peace/>, and <http://www.peaceasahumanright.org/Peace/HOME.html>.

⁵¹ *Destruction massive: Géopolitique de la faim*, Paris, 2011.

⁵² *The Historic Unfulfilled Promise*, New York 2012.

возможность участвовать в глобальных процессах принятия решений. Война знаменует собой разрыв дружественных отношений между государствами по смыслу резолюции 2625 Генеральной Ассамблеи и является нарушением пунктов 3 и 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Военная промышленность во многих странах и колоссальная торговля оружием всех видов во всем мире порождают коррупцию и конфликты, поскольку ориентированы на получение прибыли. Существование военно-промышленного комплекса, обладающего безграничным могуществом, представляет угрозу демократии на международной и внутренней арене, поскольку он придерживается собственной логики и действует независимо от общественности. Президент Соединенных Штатов Америки Дуайт Эйзенхауэр предупреждал об этой опасности 17 января 1961 года⁵³. Гигантские бюджетные ассигнования на производство вооружений и другую военную промышленность оставляют мало возможностей для поощрения прав человека. Кроме того, в эпоху оружия массового уничтожения не существует альтернативы мирному сосуществованию. По своей сути политика получения односторонних преимуществ несовместима с международным демократическим порядком. Вопреки воле международного сообщества и в нарушение практически единогласно принятых резолюций Генеральной Ассамблеи, некоторые государства продолжают действовать в одностороннем порядке, оставаясь полностью безнаказанными.

27. Диспропорции в экономической, политической и военной областях тяжелым бременем ложатся на слабых, которым не остается ничего другого, кроме как поддаться различным формам принуждения, угроз, санкций или политике кнута и пряника. Такая асимметрия стала причиной образования Движения неприсоединения и многочисленных региональных организаций (АЛБА, СЕЛАК, МЕРКОСУР, ОИК), которые стремятся противостоять подавляющей экономической и политической мощи горстки стран и члены которых не всегда придерживаются демократических норм.

28. В ходе консультативного совещания экспертов, созванного Независимым экспертом в Женеве 16 мая 2013 года, участники выразили надежду на изменение практики принятия решений по глобальным вопросам, в том числе по проблемам войны и мира, торговых диспропорций, цен на сырье, финансовых рынков, окружающей среды и мер по поддержанию мира. Система голосования в Международном валютном фонде и Всемирном банке не является справедливой, поскольку правительства развитых стран обладают большинством голосов, в результате чего предпочтение отдается финансовым интересам элит за счет обездоленных сторон. Нужна реформа этих учреждений⁵⁴, Совета Безопасности⁵⁵ и Всемирной торговой организации. Следует, вероятно, задуматься и о создании альтернативных структур⁵⁶.

⁵³ President Dwight D. Eisenhower, <http://www.youtube.com/watch?v=8y06NSBBRtY>. *Public Papers of the Presidents of the United States*, Dwight D. Eisenhower, pp. 1035-40.

⁵⁴ Yilmaz Akyüz, *Reforming the IMF : Back to the Drawing Board*, Third World Network, Penang, Malaysia, 2006.

⁵⁵ International Law Association, Study Group on United Nations Reform, http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1971008; Hague Academy Lectures of Vera Gowlland, "The Relationship between the Security Council and the International Criminal Court" http://untreaty.un.org/cod/avl/ls/Gowlland-Debbas_PS.html; "The Relationship between Collective Security and State Responsibility" http://untreaty.un.org/cod/avl/ls/Gowlland-Debbas_S.html; Alejandro Teitelbaum, "Naciones Unidas: Reformarla o Reconstruirla?" published in *Derechos de los pueblos y gobernanza mundial*, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (HUHEZI) de la Universidad

29. Не меньше препятствий встречается и на внутренней арене. Сообщения от организаций гражданского общества говорят о том, что по самым разным причинам, которые у каждой страны свои, некоторые люди не могут участвовать в принятии решений. Как было отмечено Рабочей группой по вопросу дискриминации женщин в законодательстве и на практике, практически во всех странах мира структурная и социальная дискриминация в отношении женщин не дает им участвовать в политической и общественной жизни⁵⁷. Нельзя мириться с тем, что многие женщины, участвовавшие в мирных протестах в некоторых районах мира, сталкивались с насилием, в том числе с сексуальным насилием. Государства обязаны проявить решимость к тому, чтобы положить конец структурному насилию и принять позитивные меры для обеспечения участия более половины населения Земли в общественной и политической жизни.

30. Группы коренного населения⁵⁸ считают, что им отказывают в реальной представленности и что по существу их участие носит сугубо формальный характер, поскольку независимо от их мнений правительства следуют собственным приоритетам и лишь для видимости прислушиваются к ним. В частности, некоторые представители коренных народов заявляют о существенных нарушениях договоров⁵⁹, заключенных их предками с европейскими державами, а другие настаивают, что эти договоры были заключены обманным путем. Они сохраняют свое право на самоопределение, автономию и идентичность, включая суверенитет над своими природными ресурсами, которых они были лишены без их согласия и надлежащей компенсации в нарушение общей статьи 1 МПГПП и МПЭСКП. Принципиальная проблема многочисленных групп коренного населения состоит в их статусе народов, поскольку они не хотят быть гражданами колонизировавшей их страны: в ряде случаев они оспаривали результаты референдумов о самоопределении, поскольку считают, что у них практически не было возможностей для проявления своей воли⁶⁰. По их мнению, право на самоопределение нельзя осуществлять против воли соответствующего населения, и при проведении референдумов о самоопределении голосовать вправе только коренное население, а не колонизаторы.

31. Многие другие группы риска, включая правозащитников, студентов, меньшинства и беднейшие слои населения, страдают от невозможности подлинного участия в жизни общества и принятии решений. Крайне важно, чтобы государства приняли надлежащие меры для устранения таких препятствий, которые "усиливают их социальную изолированность и часто способствуют ук-

de Mondragón), Iruñea, 2007, pp. 77–118; Erskine Childers and Brian Urquhart, *Renewing the United Nations System*, Uppsala 1994; Joseph Schwartzberg, *Revitalizing the United Nations*, New York 2004.

⁵⁶ Samir Amin, *Global History - a View from the South*, Oxford, 2010; Samir Amin, *Ending the Crisis of Capitalism or Ending Capitalism?* Oxford, 2011.

⁵⁷ A/HRC/23/50.

⁵⁸ См. доклады Специального докладчика о положении коренных народов, см. также заявление Специального докладчика о положении коренных народов по случаю двенадцатой сессии Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, 22 мая 2013 года.

⁵⁹ См. <http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/696c51cf6f20b8bc802567c4003793ec>.

⁶⁰ См., например, "теневые доклады", представленные Комитету по правам человека и Комитету по ликвидации расовой дискриминации группами коренного населения, и рекомендации, содержащиеся в соответствующих заключительных замечаниях. <http://www1.umn.edu/humanrts/usdocs/hruscomments2.html>.

рению привилегий элиты, которая может оказывать непосредственное влияние на формирование политики"⁶¹.

32. Обеспокоенности участников массовых протестов, требующих демократических реформ, и таких движений, как Indignados и Оссигу, заслуживают более пристального демократического внимания и требуют принятия мер для исправления сложившегося положения. Демократическое участие не ограничивается исключительно выборами: оно подразумевает прямое влияние на демократические процессы различными методами. Установлению международного демократического порядка мешают диктаторские режимы, которые вообще не проводят выборы, полудиктаторские режимы с их фальсифицированными выборами и псевдodemократии, в которых выборы проходят формально. Электоральные системы нуждаются в поэтапном совершенствовании, и правительства должны приветствовать наблюдение за выборами во всех странах⁶². Однако подлинное участие начинается на низовом уровне и должно включать в себя надежную систему отбора кандидатов, которые действительно представляют своих избирателей. Когда кандидатов отбирает партийный аппарат и только из числа представителей элиты, система дает обратный эффект и выдвигает кандидатов, которые проявляют верность не своим избирателям, а партийной дисциплине и финансовым спонсорам партии.

33. Демократия, по определению, ориентирована на удовлетворение общественного запроса, а не на обогащение заинтересованных кругов или рынок. Особенности нерегулируемого капитализма и приватизации делают их попросту несовместимыми с идеей демократии, поскольку они явно не соответствуют пожеланиям и даже нуждам населения, будучи ориентированы на интересы кучки инвесторов, стремящихся к максимальному увеличению прибылей, под предлогом того, что бедные слои населения в конечном итоге якобы тоже выиграют благодаря эффекту "просачивания благ сверху вниз". Но согласны ли люди с логикой такого эффекта, который чаще всего просто не работает? Не следовало ли призвать к ответственности финансовые учреждения, когда рушились нерегулируемые рынки и возникала массовая безработица? Однако правительства "выручили" банковскую систему, выкупив ее за счет тех крох, которые просачиваются сверху беднякам, остающимся беззащитными перед повсеместными злоупотреблениями властью.

34. Приватизация публичных функций на самом деле является посягательством на демократию, так как интересы общественности может защитить лишь публичный орган, будь то муниципальная администрация или парламент, а не совет директоров корпорации, нацеленный на обогащение и расширение рынка.

35. В моем первоначальном докладе Совету указан ряд препятствий, в том числе семантического характера. Нет сомнений, что стиль изложения осложняет надлежащий анализ социально-экономических проблем, когда используется расплывчатая или заведомо ложная терминология и когда страны и средства массовой информации вкладывают разный смысл в такие слова, как "демократия", "свобода", "верховенство закона", "международное сообщество", "консенсус", "глобализация", "мир", "терроризм" и т.д. Имеются препятствия и более общего свойства, такие как высокомерие, излишняя уверенность в собственной правоте, цинизм, моральный нигилизм, а также искусственные, самовнушенные зашоренные представления, например о том, что только позитивное право явля-

⁶¹ A/HRC/23/36, пункт 14.

⁶² Global Commission on Elections, Democracy and Security, *Deepening Democracy: A Strategy for Improving the Integrity of Elections Worldwide*.

ется действительно правом и настоящими правами являются только позитивные права. Еще одним препятствием выступает отсутствие солидарности среди представителей гражданского общества, которые обязаны демонстрировать приверженность равенству человеческого достоинства всех жертв и отвергать заикленность средств массовой информации на "политически корректных" жертвах, обходя молчанием других пострадавших. Конкуренция среди жертв – это печальное явление, в котором просматриваются двойные стандарты. Гражданское общество имеет не только права, но и обязанности, которые оно призвано выполнять безупречным с нравственной точки зрения и ответственным образом. Государства, национальные правозащитные учреждения, межправительственные и неправительственные организации должны проявлять одинаковую приверженность человеческому братству и универсальному характеру прав человека, а не только тех прав, которые привлекают наибольшее внимание.

36. Одна из посылок настоящего доклада состоит в том, что демократия нуждается в свободной прессе, которая информирует общественность, позволяя ей тем самым выносить осознанные суждения, и которая не подвергается государственной цензуре и манипулированию, свойственному корпоративным СМИ. С демократической точки зрения было бы вполне законно ожидать, что средства массовой информации свойственно разнообразие не только взглядов, но и собственников. Каждому правительству в своей стране следовало бы внимательно взглянуть на свои законы о средствах связи, на концентрацию собственности в средствах массовой информации и использовать антitrustовское законодательство для раздробления конгломератов, которые сдерживают открытое обсуждение и ограничивают плюрализм. То, что во многих странах подается под видом журналистики, на самом деле не информирует, а индоктринирует население. Журналистика слишком часто отражает структурную предвзятость элит, правительств и корпоративных интересов.

37. Хотя любая демократия немыслима без свободы выражения мнений, средств массовой информации, мирных собраний и ассоциации, в некоторых странах таких прав попросту не существует, а в остальных они выхолены. Государственная цензура открыто нарушает статью 19 МПГП, однако она применяется и в частном секторе, что неизменно порождает один и тот же недемократичный результат, т.е. манипулирование общественным мнением. Вмешательство государства в деятельность средств массовой информации и Интернета стало всемирной проблемой. 17 июля 2011 года Комитет по правам человека принял замечание общего порядка № 34, в котором рассмотрел угрозы свободе мнений и их выражения, включая законы о клевете, о богохульстве и о памяти, которые затрудняют свободный обмен идеями и их надлежащее обсуждение:

a) "Необходимо тщательно подходить к разработке законов, касающихся клеветы, ... а также не допускать, чтобы они на практике использовались для ограничения права на свободное выражение мнений. Во все такие законы, в частности уголовные законы, касающиеся клеветы, следует включить такие формы защиты, которые отвечают интересам правдивости..." (пункт 47);

b) "Запреты на разные формы неуважения к какой-либо религии или другим системам убеждений, в том числе законы о богохульстве, являются несовместимыми с Пактом..." (пункт 48);

c) "Законы, предусматривающие меры наказания за выражение мнений об исторических фактах, являются несовместимыми с предусмотренными Пактом обязательствами государств-участников уважать свободу мнений и право на их свободное выражение. В Пакте не предусмотрено широкого запрета на

выражение ошибочных мнений или неверную интерпретацию событий, произошедших в прошлом..." (пункт 49).

38. Такие законы имеют тоталитарные черты и последствия, оскорбляют человеческое достоинство, нарушают право на открытую дискуссию, академическую свободу и ведут к интеллектуальному застою и самоцензуре⁶³, которые подрывают способность населения к участию в принятии решений.

39. Доступ к правдивой и достоверной информации из разнообразных источников крайне необходим для ответственного гражданского общества и для осуществления избирательных прав. Свобода выражения мнений и свобода мирных собраний являются не просто правами, но и гражданскими обязанностями, которые могут свободно и открыто осуществляться в любом демократическом обществе. При этом свобода выражения мнений есть не только право отражать политически корректные идеи, но и право выражать собственные убеждения, которое безусловно включает в себя право на заблуждение. В некоторых странах право на проведение демонстраций существенно усечено и ограничено бюрократическими препонами, а в других странах участников демонстраций подвергают арестам и даже убивают.

40. Складывается все более глубокое убеждение в том, что определенные средства массовой информации выступают проводниками в первую очередь мнений элит. Даже по спорным вопросам нет баланса идей, и имеются крайне ограниченные возможности для выражения каких-либо иных мнений, кроме мнений рекламодателей. Безудержная реклама и полная коммерциализация средств массовой информации имеют также своим следствием дезориентацию общественности, отвлечение ее внимания от реальных проблем и формирование у аудитории зависимости от сенсационных, низкопробных или бульварных новостных материалов. Корпоративные СМИ, которые направлены исключительно на извлечение прибыли и игнорируют общественные интересы, не способны пройти проверку на принадлежность к демократическим средствам массовой информации. В общем и целом следует признать, что система извлечения прибыли слишком часто попирает гражданское общество.

41. Установление демократического и справедливого международного порядка невозможно до тех пор, пока гражданское общество не будет располагать механизмами преобразования, т.е. механизмами демократического принуждения к смене приоритетов и их переориентации с военных расходов на всеобщее разрушение, со слежки за гражданами на наказание за коррупцию и преступления, с "мер жесткой экономии" на обеспечение социальной справедливости.

V. Передовая практика

42. Независимый эксперт приветствует целый ряд законодательных инициатив, предпринятых многими государствами с целью расширения участия, и призывает государства добиться их реализации.

43. В числе передовой практики Независимый эксперт с особым удовлетворением отмечает ратификацию государствами Факультативного протокола к

⁶³ Пункт 4 замечания общего порядка № 25 Комитета по правам человека, пункт 49 замечания общего порядка № 34 Комитета по правам человека. Alfred de Zayas and Aurea Roldan Martín, "Freedom of Opinion and Freedom of Expression: Some Reflections on General Comment No. 34 of the UN Human Rights Committee" in *Netherlands International Law Review*, 2012, pp. 425–454.

Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и вступление его в силу 5 мая 2013 года, а также ратификацию Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления⁶⁴, которая вступила в силу 15 февраля 2012 года. Он призывает к ратификации новых документов. Он напоминает о вступлении в силу 3 мая 2008 года Конвенции о правах инвалидов, согласно которой государства-участники обязуются "обеспечивать, чтобы инвалиды могли эффективно и всесторонне участвовать, прямо или через свободно выбранных представителей, в политической и общественной жизни наравне с другими..."⁶⁵. Комитет по правам инвалидов уже формирует важную юридическую практику на основе своих заключительных замечаний и изучения индивидуальных дел в рамках процедуры, предусмотренной Факультативным протоколом⁶⁶.

44. Целый ряд инициатив направлены на содействие установлению демократического и справедливого международного порядка на основе проведения обзоров судебной практики и конституционного права и с помощью механизмов правоприменения, например предложение правительства Туниса о создании международного конституционного суда⁶⁷. Предложения об учреждении всемирного суда по правам человека получили поддержку в контексте швейцарской инициативы о праздновании 60-й годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека⁶⁸, Международной комиссии юристов и Ассоциации по международному биллю о правах⁶⁹. В рамках конференции "Рио+20" состоялось обсуждение инициативы Университета мира Организации Объединенных Наций⁷⁰ и Форума заинтересованных сторон в поддержку устойчивого будущего, направленной на создание международного суда по окружающей среде⁷¹.

45. Положительной оценки заслуживают поступательные шаги по пути достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и усилия по наполнению конкретным содержанием повестки дня в области развития на период после 2015 года. Встреча на высшем уровне Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна и Евросоюза, которая проходила в январе 2013 года по теме "За социальную справедливость, международную солидарность и суверенитет народов", отвергла коммерциализацию природы и жизни и завершилась принятием *Сантьягской декларации*.

46. Независимый эксперт приветствует *коммюнике* Межпарламентского союза, которое было принято 27 марта 2013 года в Кито 128-й сессией Ассамблеи МПС и в котором, в частности, говорится, что "политика обеспечения благопо-

⁶⁴ См. http://www.ipu.org/idd-E/afr_charter.pdf.

⁶⁵ Статья 29, <http://www.un.org/disabilities/convention/conventionfull.shtml>.

⁶⁶ См. <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/CRPDIndex.aspx>.

⁶⁷ Comité ad hoc pour la Création d'une Cour Constitutionnelle Internationale, *Project de Création d'une Cour Constitutionnelle Internationale*, Tunis 2013.

⁶⁸ См. <http://www.udhr60.ch/report/hrCourt-Nowak0609.pdf>; см. также Julia Kozma and Manfred Nowak, "A World Court of Human Rights, Consolidated Draft Statute and Commentary", May 2010, <http://www.eui.eu/Documents/DepartmentsCentres/Law/Professors/Scheinin/ConsolidatedWorldCourtStatute.pdf>.

⁶⁹ A/HRC/19/NGO/124, <http://www.internationalbillofrights.org/>.

⁷⁰ Joost Pauwelyn, "A World Environment Court", *International Environmental Governance (Gaps and Weaknesses/Proposals for Reform) Working Paper*, Tokyo, UNU-IAS, 2002. Cf. Ellen Hey *Reflections on an Int'l Environmental Court*, 2000; Ole Pedersen, *An International Environmental Court*, Oxford 2012.

⁷¹ См. <http://www.uncsd2012.org/rio20/index.php?page=view&type=400&nr=222&menu=45> и http://effectius.com/yahoo_site_admin/assets/docs/InternationalCourtForTheEnvironment_SStephenHockmanQC_Effectius_Newsletter14.21260322.pdf.

лучия населения требует участия в принятии решений всех граждан и особенно таких уязвимых групп, как женщины, молодежь, коренные народы и бедные слои населения. Уже сама по себе возможность участвовать в принятии решений, которые влияют на нашу жизнь и на экологические и социальные условия нашей жизни, является одним из важнейших факторов благополучия. В свою очередь благополучие необходимо для того, чтобы граждане могли эффективно участвовать в управлении общественными делами. При этом такое участие вместе с присущими ему прозрачностью и подотчетностью являются краеугольными камнями демократии и определяют способы применения принципов демократии к государственному управлению на всех его уровнях – глобальном, национальном и местном – и к мерам по удовлетворению потребностей граждан⁷². Все парламенты мира должны действовать в соответствии с этой декларацией.

47. Следует всемерно поддерживать такие общественные инициативы и референдумы, служащие стимулом к демократическим преобразованиям, как, например, проведенный в Швейцарии 3 марта 2013 года референдум о заработной плате руководителей органов исполнительной власти и направленный на обеспечение более справедливого внутригосударственного порядка. Это – яркий пример демократии в действии⁷³.

48. Независимый эксперт с удовлетворением отмечает возросшую активность гражданского общества в выдвижении инициатив. Примером такой инициативы гражданского общества, которая приобрела универсальный характер и послужила стимулом к принятию *Декларации Сантьяго-де-Кампостела*⁷⁴ от 10 декабря 2010 года, *Освенцимской декларации*⁷⁵ от 16 мая 2013 года и к проведению во всех странах мира соответствующих семинаров, стала Декларация о праве на мир⁷⁶. Благодаря всемирному участию в этом движении вопрос о необходимости поддержания мира был включен в повестку дня Совета по правам человека⁷⁷ и его Консультативного комитета⁷⁸ и без всякого сомнения будет способствовать повышению осведомленности общественности о принципиальной ценности мира как одного из условий установления справедливого и устойчивого мирового порядка.

49. Вот уже многие десятилетия обсуждается идея создания всемирной парламентской ассамблеи⁷⁹ или парламентской ассамблеи Организации Объединенных Наций. При этом имеется в виду решить проблему дефицита демократии за счет предоставления права голоса мировому общественному мнению и

⁷² См. <http://www.ipu.org/conf-e/128/quito-comm.htm>.

⁷³ См. http://www.loc.gov/lawweb/servlet/lloc_news?disp3_1205403530_text.

⁷⁴ См. <http://www.aedidh.org/?q=node/1292>.

⁷⁵ См. <http://www.aedidh.org/?q=node/2191>.

⁷⁶ A/HRC/14/38. См. http://www2.ohchr.org/english/issues/rule_of_law/workshop/.

⁷⁷ См. <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/RightPeace/Pages/WGDraftUNDeclarationontheRighttoPeace.aspx>; Доклад Межправительственной рабочей группы открытого состава по

проекту декларации Организации Объединенных Наций о праве на мир, A/HRC/WG.13/1/2.

⁷⁸ См. <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/AdvisoryCommittee/Pages/RightToPeace.aspx>; и http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/advisorycommittee/docs/session6/A.HRC.AC.6.CRP.3_en.pdf.

⁷⁹ Joseph Schwartzberg, *Creating a World Parliamentary Assembly*, Committee for a Democratic United Nations, Berlin, 2012. Richard Falk and Andrew Strauss, "Toward Global Parliament", *Foreign Affairs* 2001, <http://ssrn.com/abstract=1130417>; *A Global Parliament*, 2011.

подключения граждан к глобальным процессам принятия решений через выборных представителей. Такая ассамблея могла бы быть создана путем проведения в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций голосования в соответствии со статьей 22 Устава Организации Объединенных Наций либо сформирована на основе нового международного договора между правительствами с последующим заключением соглашения о ее ассоциации с Организацией Объединенных Наций. Ни один из упомянутых механизмов не требует реформы Устава. Бывший Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Бутрос-Гали является активным сторонником создания такой ассамблеи. В своих комментариях, помещенных в издании "OpenDemocracy", Бутрос-Гали высказывается в пользу создания парламентской ассамблеи при Организации Объединенных Наций. В интересах более эффективного разрешения глобальных кризисов "необходимо установить прямую демократическую связь между гражданами и управленческими структурами мира". Он высказался в поддержку расширения демократии на национальном уровне во всех странах мира, отметив при этом, что новые государства все активнее подключаются к глобальным дискуссиям на межправительственном уровне. Он также подчеркнул, что "почти полностью игнорируется третье измерение демократизации, т.е. развитие глобальной демократии, выходящей за рамки государств"⁸⁰. Юхан Галтунг, основатель Института исследований проблем мира в Осло, писал: "С точки зрения тех, кто верит в демократию, т.е. в управление с согласия управляемых, всемирная демократия является ее составной частью, и правильным шагом в этом направлении стало бы формирование при демократичной Организации Объединенных Наций динамичной всемирной парламентской ассамблеи"⁸¹. Очевидно, что, если бы Генеральная Ассамблея представляла как народы, так и государства, глобальные решения обрели бы большую легитимность за счет учета мнений и участия граждан.

50. В числе других заслуживающих поддержки инициатив гражданского общества следует упомянуть Декларацию Международного ПЕН-клуба 2012 года о цифровой свободе⁸²; "Призыв из Блуа", с которым в 2008 году⁸³ выступила организация "За свободу истории"; *Всеобщую декларацию в поддержку общего*

⁸⁰ См. <http://en.unpacampaign.org/news/379.php>; Joseph Schwartzberg writes in *Creating a World Parliamentary Assembly*, "Our increasingly interdependent world can no longer function without an effective UN system. But for a variety of reasons – mainly related to the obsolescent mindsets and dubious diplomatic practices of a world still guided mainly by *Realpolitik* – a large proportion of the human family has lost faith in the UN... A democratically constituted WPA will go far toward correcting these deficiencies and would do much to promote more legitimate, transparent, representative, accountable and responsive governance at the national, as well as at the international level. Providing the diverse strands of humankind, in whose interests the UN was founded, with a meaningful voice in making the decisions that will shape their destiny will do more to legitimize the global organization than any other reform I can think of" (p. 96). Saul Mendlovitz and Barbara Walker (eds.) *A Reader on Second Assembly and Parliamentary Proposals*, Centre for UN Reform Education, Wayne, New Jersey, United States, 2003. See also Dieter Heinrich, *The Case for a United Nations Parliamentary Assembly*, World Federalist Movement, Amsterdam 1992; and Andreas Bummel, *The Composition of a Parliamentary Assembly at the United Nations*, Berlin 2010.

⁸¹ Цитируется в Schwartzberg, p. 6.

⁸² Принято 78-м ежегодным Конгрессом ПЕН-клуба в Корейской Республике в 2012 году, <http://www.pen-international.org/pen-declaration-on-digital-freedom/>.

⁸³ См. annexes, http://www.lph-asso.fr/index.php?Itemid=14&id=47&lang=fr&option=com_content&view=article.

блага человечества Всемирного альтернативного форума⁸⁴ от 15 марта 2013 года⁸⁵ и *Парижскую декларацию* Международной ассоциации юристов-демократов от 25 мая 2013 года⁸⁶.

VI. Выводы и рекомендации

51. Резолюцией 18/6 предоставлен широкий мандат, направленный на сближение гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав. Каждой стране настоятельно предлагается сделать шаг вперед и рассмотреть вопрос о препятствиях на пути демократических процессов и равноправия и принять целенаправленные меры для расширения участия всех находящихся под его юрисдикцией лиц. Для этого требуется смена парадигм и взглядов, добрая воля и самокритика. Самоуспокоенность неизбежно становится помехой прогрессу.

52. Хотелось бы полагать, что государства и гражданское общество продвигаются по пути развития культуры демократического мышления, демократического мировосприятия и демократического действия. К сожалению, складывается такое впечатление, что большинство сфер человеческой деятельности имеют собственную логику и динамику, в рамках которых демократии предлагается обеспечивать легитимность *status quo*, практически без каких-либо усилий по претворению в жизнь концепций участия и консультаций или основополагающих ценностей Организации Объединенных Наций, включая принципы транспарентности и подотчетности. Однако дух демократии еще не угас в умах женщин и мужчин, и каждая община, государство и регион могут шаг за шагом утверждать и подтверждать его. Культура демократии должна формироваться на местах и не может экспортироваться либо навязываться сверху. Не теряет своей актуальности принципиальная убежденность в том, что государство обязано служить народу, а его полномочия должны определяться Конституцией и принципом верховенства закона. Вопрос Ювенала *quis custodiet ipsos custodes* ("а кто уберезет самих сторожей?") остается основной проблемой демократии, ибо граждане должны постоянно следить за конституционностью поведения своих лидеров и лишать их доверия, когда их действия расходятся с их обязанностями. Для этого существуют конституционные суды, а гражданскому обществу надлежит проявлять солидарность с правозащитниками и разоблачителями, действия которых не только не являются непатриотичными, но и оказывают их странам и всему миру демократическую поддержку.

53. "Жизненные интересы" государств необходимо привести в соответствие с целями и принципами Организации Объединенных Наций, уважая при этом суверенитет государств и самоопределение народов. Проблема по-прежнему заключается в том, что вопреки всем разговорам о реформах заинтересованные круги не позволяют провести их на практике; несмотря на существование таких движений, как *Indignados* и *Оссуру*, все еще отсутствует эффективный механизм воплощения общественного протеста в конкретные реформы. Жизнь довольно быстро входит в повседневное русло, и

⁸⁴ See <http://www.especieenpeligro.cult.cu/index.php/debates-y-alternativas/articulos/1521-universal-declaration-for-the>.

⁸⁵ См. <http://www.forumdesalternatives.org/en/universal-declaration-for-the-common-good-of-humanity-project>.

⁸⁶ См. <http://www.iadllaw.org/>.

общество по-прежнему не играет сколько-нибудь заметной роли. Поскольку доступ к информации, свобода выражения мнений и свобода средств массовой информации столь необходимы для проведения реформ, крайне важно добиться демократизации СМИ, с тем чтобы они выступали в роли своего рода "сторожа". Несвободные СМИ, которые подконтрольны государству или являются заложниками корпоративных интересов, подрывают демократию. Шумиха в прессе может мешать принятию решений, но ответственные СМИ способны содействовать поощрению прав человека путем распространения информации и проведения просветительской работы. Необходимо ликвидировать разрыв между официальной властью и народом. Нелишне напомнить, что демократия означает участие, а "формальная демократия" демократией не является.

A. Рекомендации государствам

54. Независимый эксперт ссылается на положения статьи 28 Всеобщей декларации прав человека, в которой говорится: "Каждый человек имеет право на социальный и международный порядок, при котором права и свободы, изложенные в настоящей Декларации, могут быть полностью осуществлены".

55. Участие на международном уровне:

а) государства должны сотрудничать в целях реформирования Совета Безопасности путем расширения его членского состава и предоставления всем крупным и малым, богатым и бедным государствам более широких возможностей для демократического участия в глобальных процессах принятия решений. В динамичных условиях быстро меняющегося мира регулярные реформы становятся одним из факторов стабильности;

б) поскольку Совет Безопасности блокируется применением или угрозой применения права вето одним из пяти государств, являющихся его постоянными членами, страны-члены и наблюдатели в Генеральной Ассамблее должны активизировать ее деятельность, с тем чтобы она играла более значимую роль в принятии международных решений. Так, например, Генеральная Ассамблея должна призывать государства к введению экономических санкций против государств, отказывающихся выполнять резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Кроме того, Генеральная Ассамблея должна передавать в Международный Суд юридические вопросы для получения от него консультативных заключений по проблемам демократии, участия, справедливого распределения мировых ресурсов, общего наследия человечества и самоопределения народов;

в) государства обязаны обеспечивать более демократичное и справедливое участие всех государств в деятельности таких финансовых учреждений, как Всемирный банк, Международный валютный фонд и Всемирная торговая организация (ВТО)⁸⁷, в частности передав их в ведение Организации Объединенных Наций и подчинив их целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций в соответствии с его статья-

⁸⁷ Martin Khor, *Implications of Some WTO Rules on the Realization of the MDGs*, Penang, Malaysia 2005; M. Khor, *The Impact of Trade Liberalism on Agriculture in Developing Countries*, 2008; Yilmaz Akyüz, *The WTO Negotiations on Industrial Tariffs.: What is at Stake for Developing Countries*, 2005.

ми 57 и 63. Кроме того, членство в ВТО следует обусловить принятием международного билля о правах по аналогии с требованием о принятии Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод при вступлении в Совет Европы;

d) государствам следует единообразно применять международное право и отказаться от чрезмерной приверженности "позитивизму" и от попыток обойти обязательства, предусмотренные в договорах по правам человека. В области прав человека не существует "юридических черных дыр", поскольку все люди вправе пользоваться всеми правами, которые вытекают из достоинства, присущего человеческой личности;

e) государства должны ратифицировать основные договоры Организации Объединенных Наций по правам человека и протоколы к ним, соответствующие механизмы рассмотрения жалоб, Статут Международного уголовного суда и надлежащие конвенции Международной организации труда, включая Конвенцию № 169. Государства должны обеспечивать полное участие отдельных лиц, гражданского общества и национальных правозащитных учреждений в подготовке докладов для договорных органов Организации Объединенных Наций и универсального периодического обзора (УПО) Совета;

f) государства обязаны на практике делать то, к чему они сами призывают, и в духе доброй воли проверять свои действия на предмет соответствия целям и принципам Организации Объединенных Наций, исходя из того, что цель не оправдывает средства и что международное право, по определению, является универсальным и не должно применяться избирательно;

g) важнее всего чтобы государства строго соблюдали обязательства по пункту 3 Статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, требующему от всех государств разрешать свои споры мирными средствами, а также по пункту 4 статьи 2, в котором запрещается угроза силой или ее применения⁸⁸. Государствам надлежит в духе доброй воли вести переговоры и воздерживаться от запугивания, установления запретов и ограничений и выдвижения ультиматумов. В своих конституциях и нормативных актах государства должны признавать право и обязанность укреплять мир и солидарность;

h) государствам следует отказаться от опоры на односторонние меры, особенно когда таковые препятствуют международному сотрудничеству и вызывают излишнюю напряженность в международном сообществе. В частности, государствам надлежит воздерживаться от прямого и косвенного вмешательства в дела других стран;

i) государства должны установить контроль за финансовыми и сырьевыми рынками, запретить "теневую банковскую деятельность" и ввести регулирование спекулятивных операций. Необходимо созвать международную конференцию для решения проблемы засилья финансовых структур.

⁸⁸ Antonio Cassese (ed.): *Realizing Utopia-the Future of International Law*, Oxford 2012, "A Plea for a Global Community Grounded in a Core of Human Rights", and "For an enhanced Role of Jus Cogens."

56. Участие на внутригосударственном уровне:

а) государства обязаны укреплять верховенство закона и на деле обеспечивать выполнение принципа разделения властей. В частности, государства должны принять все необходимые законодательные и административные меры для повышения эффективности участия гражданского общества в принятии решений, среди прочего, путем расширения прямой демократии с помощью народных инициатив, референдумов, механизмов отзыва и отрешения от должности. Кроме того, следует произвести оценку не только законодательства, но и применяемой практики. В интересах расширения прав и возможностей общественности необходимо активизировать просветительскую работу по вопросам прав человека, в том числе права на мир;

б) государства должны принимать надлежащие законодательные, административные и судебные меры для осуществления Всеобщей декларации прав человека, а государства – участники МПГПП обязаны обеспечивать выполнение статей 2, 19, 21, 22 и 25 МПГПП в соответствии с принципом, закрепленным в консультативном заключении Постоянной палаты международного правосудия, согласно которому "государство, имеющее действующие международные обязательства, должно внести в свое законодательство такие изменения, которые могут быть необходимы для обеспечения выполнения принятых обязательств"⁸⁹.

в) государствам предлагается не ограничиваться рамками положений статьи 25 МПГПП с целью обеспечения плюрализма на выборах и расширения консультаций с заинтересованными сторонами. В частности, государства обязаны выполнять рекомендации об участии и консультациях, изложенные в соответствующих замечаниях общего порядка договорных органов Организации Объединенных Наций;

г) следует содействовать созданию многопартийной электоральной системы и формированию политических партий, которые бы представляли широкий диапазон мнений. Государствам надлежит произвести обзор своего законодательства, касающегося создания политических партий и их запрета. Однопартийные системы страдают очевидным дефицитом демократии, и если разрешена деятельность только одной политической партии, то необходимо предусмотреть меры для упрощения и поощрения участия общественности в выработке политики, а также возможности для формирования различных точек зрения внутри самой партии.

д) Государства должны обеспечивать доступ к общественной информации⁹⁰ и отменить законы, не соответствующие статьям 18 и 19 МПГПП, в частности, законы о богохульстве и памяти, а также любые законы, затрудняющие открытое обсуждение политических или исторических событий. Государствам надлежит воздерживаться от злоупотребления антитеррористическим законодательством в целях запугивания и подавления проявлений несогласия и подрыва таким образом участия в демокра-

⁸⁹ Консультативное заключение по делу об обмене греческим и турецким населением http://www.worldcourts.com/pcij/eng/decisions/1925.02.21_greek_turkish.htm.

⁹⁰ Конвенция Совета Европы о доступе к официальным документам 2009 года; проект типового закона государств – членов Африканского союза о доступе к информации; типовый закон ОАГ о доступе к информации.

тических процессах⁹¹. Государства обязаны обеспечивать свободу выражения мнений в Интернете и воздерживаться от цензуры, допустимой лишь по соображениям охраны здоровья и нравственности;

f) государства обязаны никогда не применять репрессии в отношении правозащитников и отменить законы, ущемляющие право на мирные собрания в публичной и частной жизни, предусматривающие необоснованные штрафы или тюремное заключение участников демонстраций или ограничивающие право на ассоциацию и ведение коллективных переговоров;

g) государства должны обеспечивать подотчетность всех государственных органов и стимулировать деятельность выборных парламентов с тем, чтобы исполнительная власть не могла уклоняться от демократического процесса под прикрытием директив или договоров, заключаемых главой исполнительной власти и не требующих консультаций или одобрения;

h) государства должны сознавать существенные риски, которыми чревата приватизация основных государственных услуг. Приватизированные предприятия должны соблюдать нормы прав человека, включая принципы недискриминации, доступности, экономичности, качества и достаточности; при этом следует помнить, что в случае оказания услуг негосударственными субъектами происходит резкое смещение акцента в сторону усиления защитных функций государства;

i) государства обязаны обеспечивать доступ населения к правдивой и достоверной информации, поощрять плюрализм мнений и демократизацию средств массовой информации, в том числе в Интернете, при необходимости за счет применения антитрестовского законодательства для раздробления картелей и медиаконгломератов, которые ограничивают столь необходимые для демократического процесса разнообразие мнений и обсуждений;

j) государствам следует создавать площадки и благоприятные условия для свободных обсуждений и выражения разнообразных мнений по проблемам, представляющим общественный интерес.

В. Рекомендации Совету

57. Независимый эксперт выносит следующие рекомендации:

a) Независимый эксперт приветствует прогресс, достигнутый Советом по правам человека в рассмотрении проекта декларации о праве на мир, разработанного Консультативным комитетом, и призывает Совет продолжать свои обсуждения в качестве конструктивного шага по пути к установлению демократического и справедливого международного порядка. Эта декларация должна быть передана Генеральной Ассамблее для ее принятия;

b) Независимый эксперт отмечает, что вопрос о самоопределении постоянно фигурировал в повестке дня Комиссии по правам человека.

⁹¹ *How fusion centers spied on Occupy Wall Street* <http://ufppc.org/us-a-world-news-mainmenu-35/11479>/see also Sheldon Wolin, *Democracy Incorporated: Managed Democracy and the Specter of Inverted Totalitarianism*, 2008.

Учитывая, что принцип самоопределения лежит в основе Устава и что самоопределение не достигнуто многими коренными народами, меньшинствами, непредставленными и оккупируемыми народами, Совет должен возобновить рассмотрение вопроса о самоопределении в рамках пунктов 3 и 4 своей повестки дня;

с) Совету следует изучить вопрос о проведении семинара по проблемам самоопределения и подлинного участия. В конечном счете дефицит демократии – это дефицит в области самоопределения;

d) Совет должен рассмотреть возможность поручить своему Консультативному комитету i) обновить исследование договоров, проведенное Подкомиссией в 1999 году⁹²; ii) разработать стратегию придания нового импульса докладу Кардозу 2004 года о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом (A/58/817) с целью повышения роли гражданского общества в деятельности Совета и предоставления неправительственным организациям как минимум такого же времени и возможностей для участия в его работе, как и в бывшей Комиссии по правам человека; iii) изучить вопрос о том, каким образом Всемирная парламентская ассамблея может способствовать подлинному участию; iv) проработать способы укрепления механизмов выполнения собственных резолюций, рекомендаций УПО, а также решений и мнений договорных органов, в том числе путем предоставления мандатариям специальных процедур возможностей для оказания государствам консультативной помощи и технического содействия в разработке законодательства о выполнении обязательств; v) изучить преимущества создания Всемирного суда по правам человека;

e) Совет должен рекомендовать Генеральной Ассамблее принять резолюцию по вопросу об упорядочении процедуры предоставления консультативного статуса неправительственным организациям в целях устранения элементов политизации и расширения доступа гражданского общества к Совету;

f) Совет должен рассмотреть возможность представления Генеральной Ассамблее рекомендации о передаче Международному Суду таких конкретных юридических вопросов, как вопросы самоопределения, войны, мира, демократии, корпоративной социальной ответственности и погашения задолженности для получения от него консультативных заключений.

C. Рекомендации гражданскому обществу и национальным правозащитным учреждениям

58. Статья 29 Всеобщей декларации прав человека гласит: "Каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие его личности". Независимый эксперт сознает, что во многих странах гражданское общество располагает ограниченными возможностями для деятельности и выдвижения законных требований. Тем не менее он призывает гражданское общество:

a) принять этот вызов как гражданский долг и восстановить свои права, требовать проведения консультаций и эффективного участия в про-

⁹² См. E/CN.4/Sub.2/1999/20 <http://www.unhchr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/696c51cf6f20b8bc802567c4003793ec>.

цессах принятия решений, проведения достоверных опросов общественного мнения или референдумов в порядке реализации одного из своих прав, в частности по вопросам санкционированной государством слежки, которая ущемляет гражданские и политические права, а также по вопросам регрессии⁹³ в сфере социальных услуг, включая "меры жесткой экономии", приватизацию основных государственных функций и т. д. Гражданское общество должно воспользоваться новыми цифровыми технологиями и социальными сетями для оживления демократии, в частности добиваясь предоставления социальных услуг и регулирования финансовых рынков, осуждая подстрекательство к войне и нарушения прав человека;

b) применять процедуры Организации Объединенных Наций, включая новый Факультативный протокол к МПЭСГП; призывать своих представителей к ответу и обращаться во внутригосударственные и международные суды, включая региональные инстанции, для рассмотрения и урегулирования дел, а также в договорные органы Организации Объединенных Наций;

c) оказывать мирное сопротивление структурному насилию над гражданским обществом со стороны правительств и корпораций. Использовать право на свободу мирных собраний и ассоциаций для восстановления демократического участия⁹⁴;

d) добиваться подотчетности государственных должностных лиц и вскрывать нарушения прав человека правительствами своих стран. В частности, гражданское общество должно расследовать информацию разоблачителей и принимать по ней меры, когда становится очевидным, что демократически избранные правительства действовали или действуют *ultra vires* и в нарушение норм международного права, в том числе договоров Организации Объединенных Наций по правам человека, а также Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов 1977 года. Гражданское общество должно отвергать безнаказанность за преступления политических лидеров и должностные правонарушения финансистов и корпоративных магнатов;

e) шире использовать методы прямой демократии, при наличии таких возможностей, или требовать от своих представителей выработки, обсуждения и принятия надлежащих законов о содействии общественным инициативам, референдумам, механизмам отзыва и отрешения от должности. Гражданское общество должно требовать регулярного проведения опросов общественного мнения на международном и национальном уровнях. Важнейшее значение в этой связи имеет право на выбор политики, а не просто право на голосование за того или иного кандидата, при котором возможность влияния на выдвижение кандидатов носит не реальный, а скорее формальный характер;

f) обсудить преимущества и недостатки создания консультативного органа в виде всемирной парламентской ассамблеи в составе напрямую избранных представителей, которая бы могла функционировать в системе Организации Объединенных Наций или за ее пределами;

⁹³ Пункт 1 статьи 2 МПЭСГП вводит принцип недопущения регрессии. Межамериканская комиссия по правам человека признает "*obligacion de progresividad*" в статье 26 Американской конвенции о правах человека.

⁹⁴ Stéphane Hessel, *Indignez-Vous*, 2011. Norman Finkelstein, Gandhi, 2012.

g) отстаивать свое право на доступ к правдивой и достоверной информации и настаивать на выполнении своими правительствами статей 19 и 25 МПГПП и на транспарентности их практики. Гражданское общество должно требовать реформирования средств массовой информации с целью обеспечения плюрализма мнений и уважения журналистики в ее функции "сторожа". Необходимо выявлять случаи дезинформации и манипуляций. В частности, следует способствовать участию и взаимодействию на низовом уровне, в том числе в распределении каналов вещания, которые принадлежат народу, а не многонациональным корпорациям или медиамагнатам. Вновь рассмотреть взаимосвязь новостного вещания с рекламой, поскольку общественность имеет демократическое право на получение правдивой информации в различной трактовке. Гражданское общество должно добиваться нейтральности новостных служб и отдельной подачи новостной информации и комментариев к ней. Зависимость вещательных каналов от рекламодателей вредит объективности;

h) осудить распространение в средствах массовой информации пропаганды войны в нарушение статьи 20 МПГПП или апологии военных преступлений и преступлений против человечества. Кроме того, гражданское общество могло бы призвать к принятию эффективного антитрестовского законодательства или к обеспечению строгого соблюдения существующих антитрестовских законов в целях демонтажа медиаконгломератов и упразднения монопольной практики, ущемляющих плюрализм мнений. Гражданское общество должно добиваться участия общественности в распределении и регулировании каналов вещания, которые должны считаться государственной собственностью;

i) требовать соблюдения корпорациями Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и реализации правительствами "Рамок Организации Объединенных Наций, касающихся защиты, соблюдения и средств правовой защиты".

59. Национальные правозащитные учреждения, работающие в соответствии с Парижскими принципами, должны поощрять и поддерживать участие общественности в государственных делах⁹⁵. Они должны выявлять псевдодемократические процессы и добиваться единообразного применения норм международного права. Они должны консультировать правительства по вопросам последствий предлагаемых законопроектов для осуществления прав человека и стоять на страже конституционности.

60. Независимый эксперт признает, что после принятия Всеобщей декларации прав человека в 1948 году достигнут существенный прогресс. Вступили в силу нормативные акты и введены в действие механизмы. Широко признается, что по-прежнему существует разрыв между принятием нормативных положений и их выполнением. Однако более демократичный и справедливый международный порядок не является утопией. Он может быть установлен и будет установлен, когда отдельные граждане, гражданское общество, государства и Организация Объединенных Наций объединят свои усилия для претворения этих чаяний в жизнь уже в наше время. Мы обязаны обеспечить, чтобы цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций не стали простыми обещаниями и послужили на благо грядущих поколений.

⁹⁵ Датский институт по правам человека, *NHRIs and Public Participation*, Issue Paper, April 2013.

Приложение

[Только на английском языке]

Извлечения из соответствующих документов или их полные тексты

I. Universal Declaration on Democracy, Declaration adopted without a vote by the Inter-Parliamentary Council at its 161st session, Cairo, 16 September 1997 (excerpts)¹

1. Democracy is a universally recognised ideal as well as a goal, which is based on common values shared by peoples throughout the world community irrespective of cultural, political, social and economic differences. It is thus a basic right of citizenship to be exercised under conditions of freedom, equality, transparency and responsibility, with due respect for the plurality of views, and in the interest of the polity.

2. Democracy is both an ideal to be pursued and a mode of government to be applied according to modalities which reflect the diversity of experiences and cultural particularities without derogating from internationally recognised principles, norms and standards. It is thus a constantly perfected and always perfectible state or condition whose progress will depend upon a variety of political, social, economic, and cultural factors.

3. As an ideal, democracy aims essentially to preserve and promote the dignity and fundamental rights of the individual, to achieve social justice, foster the economic and social development of the community, strengthen the cohesion of society and enhance national tranquillity, as well as to create a climate that is favourable for international peace. As a form of government, democracy is the best way of achieving these objectives; it is also the only political system that has the capacity for self-correction.

4. The achievement of democracy presupposes a genuine partnership between men and women in the conduct of the affairs of society in which they work in equality and complementarity, drawing mutual enrichment from their differences.

5. A state of democracy ensures that the processes by which power is acceded to, wielded and alternates allow for free political competition and are the product of open, free and non-discriminatory participation by the people, exercised in accordance with the rule of law, in both letter and spirit.

6. Democracy is inseparable from the rights set forth in the international instruments recalled in the preamble. These rights must therefore be applied effectively and their proper exercise must be matched with individual and collective responsibilities.

16. Individual participation in democratic processes and public life at all levels must be regulated fairly and impartially and must avoid any discrimination, as well as the risk of intimidation by State and non-State actors.

17. Judicial institutions and independent, impartial and effective oversight mechanisms are the guarantors for the rule of law on which democracy is founded. In order for these institutions and mechanisms fully to ensure respect for the rules, improve the fairness of the processes and redress injustices, there must be access by all to administrative and judicial remedies on the basis of equality as well as respect for administrative and judicial decisions

¹ <http://www.ipu.org/cnl-e/161-dem.htm#Reserve>

both by the organs of the State and representatives of public authority and by each member of society.

22. The institutions and processes of democracy must accommodate the participation of all people in homogeneous as well as heterogeneous societies in order to safeguard diversity, pluralism and the right to be different in a climate of tolerance.

23. Democratic institutions and processes must also foster decentralised local and regional government and administration, which is a right and a necessity, and which makes it possible to broaden the base of public participation.

24. Democracy must also be recognised as an international principle, applicable to international organisations and to States in their international relations. The principle of international democracy does not only mean equal or fair representation of States; it also extends to the economic rights and duties of States.

25. The principles of democracy must be applied to the international management of issues of global interest and the common heritage of humankind, in particular the human environment.

26. To preserve international democracy, States must ensure that their conduct conforms to international law, refrain from the use or threat of force and from any conduct that endangers or violates the sovereignty and political or territorial integrity of other States, and take steps to resolve their differences by peaceful means.

27. A democracy should support democratic principles in international relations. In that respect, democracies must refrain from undemocratic conduct, express solidarity with democratic governments and non-State actors like non-governmental organisations which work for democracy and human rights, and extend solidarity to those who are victims of human rights violations at the hands of undemocratic régimes. In order to strengthen international criminal justice, democracies must reject impunity for international crimes and serious violations of fundamental human rights and support the establishment of a permanent international criminal court.

II. Inter-Parliamentary Union Quito Communiqué, Adopted by the 128th IPU Assembly, Quito, 27 March 2013 (excerpts)²

By definition, well-being policies require *all* citizens, and particularly vulnerable groups such as women, youth, indigenous peoples and the poor, to participate in decision-making. Being able to participate in the decisions that affect our lives and the social and environmental context around us is in itself a key dimension of well-being. Inversely, well-being is also necessary for citizens to participate effectively in the management of public affairs. Participation and its attendants of transparency and accountability are in turn key pillars of democracy and of the way democracy applies to the functioning of government at all levels - global, national and local - and in response to citizens' needs.

Participation, transparency and accountability constitute the core of *democratic governance*, which is an end in itself and an enabler of sustainable development. There can be no true prosperity without respect for the universal values of democracy, the rule of law and human rights. Democratic governance should therefore be a stand-alone goal among the new Sustainable Development Goals, as well as a dimension of other goals that will be part of the future development framework. This is further supported by the results of a survey of hundreds of members carried out during the Assembly.

² <http://www.ipu.org/conf-e/128/quito-comm.htm>

To help steer sustainable development on a new course, a rebalancing of the role of the market and that of government is called for. Effective ways to help reconcile market needs with social imperatives include the development of private-public partnerships, community-based enterprises and other forms of cooperative models. Government intervention to guarantee the rights of the very poor and to safeguard the natural resource base will also be needed. The interdependent challenges of sustainable development require a concerted approach that only governments can initiate and help implement.

To this end, it will be more important than ever for parliaments to assert their legitimate place in the decision-making process at the national and international levels. The institution of parliament is pivotal to the entire architecture of democratic governance and needs to be strengthened virtually everywhere in the world, with greater oversight capacities and legislative authority. More specifically, stronger parliaments will have to play a central role in the implementation of the future Sustainable Development Goals. This will include ensuring that development policies and plans are drawn up through participatory and inclusive processes, and with regular progress reports submitted to parliament for review.

This debate should continue in national parliaments as a way of engaging them in the global consultations foreseen in the Rio outcome document, aptly called *The Future We Want*.

III. Rio Declaration on Environment and Development, 12 August 1992 (excerpts)³

The United Nations Conference on Environment and Development,

Having met at Rio de Janeiro from 3 to 14 June 1992,

Reaffirming the Declaration of the United Nations Conference on the Human Environment, adopted at Stockholm on 16 June 1972, and seeking to build upon it,

With the goal of establishing a new and equitable global partnership through the creation of new levels of cooperation among States, key sectors of societies and people,

Working towards international agreements which respect the interests of all and protect the integrity of the global environmental and developmental system,

Recognizing the integral and interdependent nature of the Earth, our home,

Proclaims that:

Principle 10

Environmental issues are best handled with participation of all concerned citizens, at the relevant level. At the national level, each individual shall have appropriate access to information concerning the environment that is held by public authorities, including information on hazardous materials and activities in their communities, and the opportunity to participate in decision-making processes. States shall facilitate and encourage public awareness and participation by making information widely available. Effective access to judicial and administrative proceedings, including redress and remedy, shall be provided.

Principle 20

Women have a vital role in environmental management and development. Their full participation is therefore essential to achieve sustainable development.

³ <http://www.un.org/documents/ga/conf151/aconf15126-1annex1.htm>

Principle 22

Indigenous people and their communities and other local communities have a vital role in environmental management and development because of their knowledge and traditional practices. States should recognize and duly support their identity, culture and interests and enable their effective participation in the achievement of sustainable development.

IV. ILO Declaration on Social Justice, 10 June 2008 (excerpts)⁴*Scope and principles*

The Conference recognizes and declares that:

A. In the context of accelerating change, the commitments and efforts of Members and the Organization to implement the ILO's constitutional mandate, including through international labour standards, and to place full and productive employment and decent work at the centre of economic and social policies, should be based on the four equally important strategic objectives of the ILO, through which the Decent Work Agenda is expressed and which can be summarized as follows:

- (i) promoting employment by creating a sustainable institutional and economic environment in which:
 - individuals can develop and update the necessary capacities and skills they need to enable them to be productively occupied for their personal fulfilment and the common well-being;
 - all enterprises, public or private, are sustainable to enable growth and the generation of greater employment and income opportunities and prospects for all; and societies can achieve their goals of economic development, good living standards and social progress;
- (ii) developing and enhancing measures of social protection – social security and labour protection – which are sustainable and adapted to national circumstances, including:
 - the extension of social security to all, including measures to provide basic income to all in need of such protection, and adapting its scope and coverage to meet the new needs and uncertainties generated by the rapidity of technological, societal, demographic and economic changes;
 - healthy and safe working conditions; and
 - policies in regard to wages and earnings, hours and other conditions of work, designed to ensure a just share of the fruits of progress to all and a minimum living wage to all employed and in need of such protection;
- (iii) promoting social dialogue and tripartism as the most appropriate methods for:
 - adapting the implementation of the strategic objectives to the needs and circumstances of each country;
 - translating economic development into social progress, and social progress into economic development;

⁴ http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed_norm/@relconf/documents/meetingdocument/wcms_094042.pdf

- facilitating consensus building on relevant national and international policies that impact on employment and decent work strategies and programmes; and making labour law and institutions effective, including in respect of the recognition of the employment relationship, the promotion of good industrial relations and the building of effective labour inspection systems; and
- (iv) respecting, promoting and realizing the fundamental principles and rights at work, which are of particular significance, as both rights and enabling conditions that are necessary for the full realization of all of the strategic objectives, noting:
 - that freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining are particularly important to enable the attainment of the four strategic objectives; and
 - that the violation of fundamental principles and rights at work cannot be invoked or otherwise used as a legitimate comparative advantage and that labour standards should not be used for protectionist trade purposes.

B. The four strategic objectives are inseparable, interrelated and mutually supportive. The failure to promote any one of them would harm progress towards the others. To optimize their impact, efforts to promote them should be part of an ILO global and integrated strategy for decent work. Gender equality and non-discrimination must be considered to be cross-cutting issues in the abovementioned strategic objectives.

C. How Members achieve the strategic objectives is a question that must be determined by each Member subject to its existing international obligations and the fundamental principles and rights at work with due regard, among others, to:

- (i) the national conditions and circumstances, and needs as well as priorities expressed by representative organizations of employers and workers;
- (ii) the interdependence, solidarity and cooperation among all Members of the ILO that are more pertinent than ever in the context of a global economy; and
- (iii) the principles and provisions of international labour standards.

Method of implementation

The Conference further recognizes that, in a globalized economy:

A. The implementation of Part I of this Declaration requires that the ILO effectively assist its Members in their efforts. To that end, the Organization should review and adapt its institutional practices to enhance governance and capacity building in order to make the best use of its human and financial resources and of the unique advantage of its tripartite structure and standards system, with a view to:

- (i) better understanding its Members' needs, with respect to each of the strategic objectives, as well as past ILO action to meet them in the framework of a recurring item on the agenda of the Conference, so as to:
 - determine how the ILO can more efficiently address these needs through coordinated use of all its means of action;
 - determine the necessary resources to address these needs and, if appropriate, to attract additional resources; and
 - guide the Governing Body and the Office in their responsibilities;
- (ii) strengthening and streamlining its technical cooperation and expert advice in order to:

- support and assist efforts by individual Members to make progress on a tripartite basis towards all the strategic objectives, through country programmes for decent work, where appropriate, and within the framework of the United Nations system; and
- help, wherever necessary, the institutional capacity of member States, as well as representative organizations of employers and workers, to facilitate meaningful and coherent social policy and sustainable development;

(iii) promoting shared knowledge and understanding of the synergies between the strategic objectives through empirical analysis and tripartite discussion of concrete experiences, with the voluntary cooperation of countries concerned, and with a view to informing Members' decision-making in relation to the opportunities and challenges of globalization;

(iv) upon request, providing assistance to Members who wish to promote strategic objectives jointly within the framework of bilateral or multilateral agreements, subject to their compatibility with ILO obligations; and

(v) developing new partnerships with non-state entities and economic actors, such as multinational enterprises and trade unions operating at the global sectoral level in order to enhance the effectiveness of ILO operational programmes and activities, enlist their support in any appropriate way, and otherwise promote the ILO strategic objectives. This will be done in consultation with representative national and international organizations of workers and employers.

B. At the same time, Members have a key responsibility to contribute, through their social and economic policy, to the realization of a global and integrated strategy for the implementation of the strategic objectives, which encompass the Decent Work Agenda outlined in Part I of this Declaration. Implementation of the Decent Work Agenda at national level will depend on national needs and priorities and it will be for member States, in consultation with the representative organizations of workers and employers, to determine how to discharge that responsibility. To that end, they may consider, among other steps:

- (i) the adoption of a national or regional strategy for decent work, or both, targeting a set of priorities for the integrated pursuit of the strategic objectives;
- (ii) the establishment of appropriate indicators or statistics, if necessary with the assistance of the ILO, to monitor and evaluate the progress made;
- (iii) the review of their situation as regards the ratification or implementation of ILO instruments with a view to achieving a progressively increasing coverage of each of the strategic objectives, with special emphasis on the instruments classified as core labour standards as well as those regarded as most significant from the viewpoint of governance covering tripartism, employment policy and labour inspection;
- (iv) the taking of appropriate steps for an adequate coordination between positions taken on behalf of the member State concerned in relevant international forums and any steps they may take under the present Declaration;
- (v) the promotion of sustainable enterprises;
- (vi) where appropriate, sharing national and regional good practice gained from the successful implementation of national or regional initiatives with a decent work element; and

(vii) the provision on a bilateral, regional or multilateral basis, in so far as their resources permit, of appropriate support to other Members' efforts to give effect to the principles and objectives referred to in this Declaration.

C. Other international and regional organizations with mandates in closely related fields can have an important contribution to make to the implementation of the integrated approach. The ILO should invite them to promote decent work, bearing in mind that each agency will have full control of its mandate. As trade and financial market policy both affect employment, it is the ILO's role to evaluate those employment effects to achieve its aim of placing employment at the heart of economic policies.

Final provisions

A. The Director-General of the International Labour Office will ensure that the present Declaration is communicated to all Members and, through them, to representative organizations of employers and workers, to international organizations with competence in related fields at the international and regional levels, and to such other entities as the Governing Body may identify. Governments, as well as employers' and workers' organizations at the national level, shall make the Declaration known in all relevant forums where they may participate or be represented, or otherwise disseminate it to any other entities that may be concerned.

B. The Governing Body and the Director-General of the International Labour Office will have the responsibility for establishing appropriate modalities for the expeditious implementation of Part II of this Declaration.

V. African Charter on democracy, elections and governance, 30 January 2007 (excerpts)⁵

Preamble

We, the Member States of the African Union (AU);

Inspired by the objectives and principles enshrined in the Constitutive Act of the African Union, particularly Articles 3 and 4, which emphasise the significance of good governance, popular participation, the rule of law and human rights;

Recognising the contributions of the African Union and Regional Economic Communities to the promotion, nurturing, strengthening and consolidation of democracy and governance;

Reaffirming our collective will to work relentlessly to deepen and consolidate the rule of law, peace, security and development in our countries;

Chapter 2

Objectives

Article 2

The objectives of this Charter are to:

1. Promote adherence, by each State Party, to the universal values and principles of democracy and respect for human rights;

⁵ <http://www.achpr.org/instruments/charter-democracy/>

2. Promote and enhance adherence to the principle of the rule of law premised upon the respect for, and the supremacy of, the Constitution and constitutional order in the political arrangements of the State Parties;
3. Promote the holding of regular free and fair elections to institutionalize legitimate authority of representative government as well as democratic change of governments;
4. Prohibit, reject and condemn unconstitutional change of government in any Member State as a serious threat to stability, peace, security and development;
5. Promote and protect the independence of the judiciary;
6. Nurture, support and consolidate good governance by promoting democratic culture and practice, building and strengthening governance institutions and inculcating political pluralism and tolerance;
7. Encourage effective coordination and harmonization of governance policies amongst State Parties with the aim of promoting regional and continental integration;
8. Promote State Parties' sustainable development and human security;
9. Promote the fight against corruption in conformity with the provisions of the AU Convention on Preventing and Combating Corruption adopted in Maputo, Mozambique in July 2003;
10. Promote the establishment of the necessary conditions to foster citizen participation, transparency, access to information, freedom of the press and accountability in the management of public affairs;
11. Promote gender balance and equality in the governance and development processes;
12. Enhance cooperation between the Union, Regional Economic Communities and the International Community on democracy, elections and governance; and
13. Promote best practices in the management of elections for purposes of political stability and good governance.

Article 3

State Parties shall implement this Charter in accordance with the following principles:

1. Respect for human rights and democratic principles;
2. Access to and exercise of state power in accordance with the constitution of the State Party and the principle of the rule of law;
3. Promotion of a system of government that is representative;
4. Holding of regular, transparent, free and fair elections;
5. Separation of powers;
6. Promotion of gender equality in public and private institutions;
7. Effective participation of citizens in democratic and development processes and in governance of public affairs;
8. Transparency and fairness in the management of public affairs;
9. Condemnation and rejection of acts of corruption, related offenses and impunity;

10. Condemnation and total rejection of unconstitutional changes of government;

11. Strengthening political pluralism and recognising the role, rights and responsibilities of legally constituted political parties, including opposition political parties, which should be given a status under national law.

Chapter 4

Democracy, Rule of Law and Human Rights

Article 4

1. State Parties shall commit themselves to promote democracy, the principle of the rule of law and human rights.

2. State Parties shall recognize popular participation through universal suffrage as the inalienable right of the people.

VI. The Dar Es Salaam Declaration on budget transparency, accountability and participation, 18 November 2011 (excerpts)⁶

The world we want.

It is often the case that citizens, and particularly those most marginalized, are excluded from participating in public budget decisions. It is both essential and possible to transform this current paradigm, by adhering to the following core principles:

- Public budgets must be transparent, meaning that all information related to the way in which public money is raised, allocated, spent and accounted should be made available to the general public in an accessible, timely and comprehensible way.
- Budget processes must be inclusive, ensuring open and ample opportunities for all citizens to fulfill their right to know about, participate in, and influence all decisions with regard to the collection, allocation and management of public funds.
- Budgets must be raised and spent efficiently, effectively, and equitably and must ensure that public resources achieve the greatest impact possible, in the elimination of poverty and the achievement of equity.
- Budget data must be accurate, relying on publicly known estimates and ensuring that governments spend public monies on the priorities for which they were approved, thereby reducing the room for leakages, corruption and inefficiencies.
- Budgets have to be comprehensive, encompassing all revenues and expenditures, regardless of their origin -- including international aid, para-statal funds and the management of internal and external debt.
- Budgets have to be sustainable, ensuring that public finances serve common objectives over the long term, for current and future generations.
- Budgets have to be regularly and consistently reported against by all levels of government.

⁶ http://www.aefgh.org/website/index.php?option=com_content&view=article&id=104:the-dar-es-salaam-declaration-on-budget-transparency-accountability-and-participation&catid=1:latest-news&Itemid=2

- Budgets must be the object of permanent monitoring, oversight and accountability by legislatures, internal and external audit institutions, the media and citizens.

We call upon:

All governments at the national and subnational levels to:

1. Recognize, legislate, enact and operationalize the right to information generally and to public budget information specifically;
2. Actively engage citizens and all other stakeholders in setting public budget priorities-- including para-statal and para-fiscal funds-- as early and inclusively as possible,
3. Produce, and publicly discuss, in a timely fashion, at least eight key budget documents: re-budget statement, executive's budget proposal, enacted budget, citizens budget, in-year report, mid-year review, end-year report, audit report;
4. Comprehensively report on all public financial flows and institutions, including those that are managed outside of the formal budget process;
5. Include all resources used for the implementation of public, fiscal and economic policies, regardless of their origin, in their public budget documents and processes;
6. Ensure that legislatures and auditors are independent of government and have sufficient resources to increase their capacity and thus fulfill their oversight mandates effectively.
7. Publish and disseminate budget information in easy and accessible formats through all possible means, including digital open data formats through the internet, public libraries, information centers, etc.

VII. European Grid Declaration on Transparency and Public Participation, 5 December 2012 (excerpts)⁷

1.1 The Parties aim to improve the public acceptability of grid development to accommodate renewable energy in Europe, by increasing transparency and enabling public participation. Trustful cooperation is the basis to deliver solutions jointly for best practice in grid planning processes.

1.2 The Parties recognise the need to undertake suitable initiatives to improve public acceptability, and jointly to communicate the necessity of grid development in the transition towards renewable energy. These steps are needed so that:

- renewable electricity generation is not constrained by bottlenecks in the transmission system; and
- plans and investments to accommodate renewable energy enjoy greater understanding, provoke less public opposition and encounter fewer delays.

1.3 The Parties recommend adapting planning and permitting practices so that:

- investments are planned, consented and undertaken in a more transparent way;
- stakeholders have access to all relevant information that they need to form and express their views;

⁷ http://renewables-grid.eu/fileadmin/user_upload/Files_RGI/European_Grid_Declaration_2nd_Part.pdf

- there are opportunities for dialogue and participation as well as formal consultation processes in place for stakeholders' and the public's knowledge and views to be expressed, at a point in time when their input can still be taken into account;

3.1 Coherent need definition at EU and national levels

3.1.1 The Parties agree it is desirable to establish the need for new infrastructure development through consistent, coherent and transparent methodologies and participation/consultation processes, including at EU and national levels.

3.1.2 They also recognise the benefits of public participation and consultation at these levels, in order to build support for later, more local planning procedures.

3.6 Early and continuous involvement to allow substantial participation.

3.6.1 Ensuring that stakeholder and local knowledge are brought into the discussions at an early stage can lead to decisions which are supported by a broader community. In addition, the involvement of stakeholders, including relevant authorities at an early stage can reduce later disagreements and delays.

The Parties therefore agree on the desirability and need to:

- engage with stakeholders and the public at an early point in the process so that their contributions can be taken into account and plans modified accordingly where appropriate, without risking another loss in time; this may require engagement before official procedures are initiated.
- ensure that in time of public consultation phases, sufficient information and time are provided to enable substantial input, and that time is allocated to discuss and to explain resulting decisions.
- support the implementation of decision-making processes that enable and promote the consideration of reasonable alternatives suggested by the public, where these are relevant to the stage of decision-making in question.
- promote opportunities to engage in ways that are convenient and effective for as many as possible in society; this can be achieved by developing a "concept for public participation" for each project, with detailed stakeholder mapping and identifying channels and formats to involve them from an early stage.
- promote the establishment, where necessary, and support the work of (i) strategic multistakeholder working groups to deal with questions of general relevance for grid development, and (ii) project-specific working groups specifically to find solutions on topics of local concern.

3.7 Dialogue as a means to enhance relationships and build trust

3.7.1 The Parties recognise that a culture of dialogue, debate and collaboration is necessary to find solutions that are widely acceptable. They therefore seek to:

- promote a culture of dialogue and debate, e.g. by including elements of direct dialogue and deliberation in participation concepts, and improving communication of the solutions found through participation and consultation procedures.
- professionally organise dialogue and, especially in situations of conflict or high potential for conflict, consider the use of independent facilitation to help ensure deliberations are as constructive as possible.

VIII. Declaration of the Social Movements Assembly of the World Social Forum, Tunisia, 29 March 2013 (excerpts)⁸

People all over the world are suffering the effects of the aggravation of a profound crisis of capitalism, in which its agents (banks, transnational corporations, media conglomerates, international institutions, and governments complicit with neoliberalism) aim at increasing their profits by applying interventionist and neocolonial policies.

War, military occupations, free-trade neoliberal treaties and “austerity measures” are expressed in economic packages that privatise the common good and public services, cut wages and rights, increase unemployment, overload women's care work and destroys nature.

Such policies strike the richer countries of the [global] North harder and are increasing migration, forced displacement, evictions, debt and social inequalities such as in Greece, Cyprus, Portugal, Italy, Ireland and the Spanish state.

They reinforce conservatism and the control over women's bodies and lives. In addition, they seek to impose “green economy” as a solution to the environmental and food crisis, which not only exacerbates the problem, but leads to commodification, privatisation and financialisation of life and nature.

We denounce the intensification of repression to people's rebellions, the assassination of the leadership of social movements, the criminalisation of our struggles and our proposals.

We assert that people must not continue to pay for this systemic crisis (...) This is why we, social movements, struggle:

Against transnational corporations and the financial system (IMF, WB and WTO), which are the main agents of the capitalist system, privatising life, public services and common goods such as water, air, land, seeds and mineral resources, promoting wars and violations of human rights. Transnational corporations reproduce extractionist practices endangering life and nature, grabbing our lands and developing genetically modified seeds and food, taking away the peoples' right to food and destroying biodiversity.

We fight for the cancellation of illegitimate and odious debt which today is a global instrument of domination, repression and economic and financial strangulation of people. We reject free trade agreements that are imposed by States and transnational corporations and we affirm that it is possible to build another kind of globalisation, made from and by the people, based on solidarity and on freedom of movement for all the human beings.

For climate justice and food sovereignty, because we know that global climate change is a product of the capitalist system of production, distribution and consumption. Transnational corporations, international financial institutions and governments serving them do not want to reduce greenhouse gases. We denounce “green economy” and refuse false solutions to the climate crisis such as biofuels, genetically modified organisms and mechanisms of the carbon market like REDD (Reducing Emissions from Deforestation and Forest Degradation), which ensnare impoverished peoples with false promises of progress while privatising and commodifying the forests and territories where these peoples have been living for thousands of years.

We defend the food sovereignty and support sustainable peasant agriculture which is the true solution to the food and climate crises and includes access to land for all who work on it. Because of this, we call for a mass mobilisation to stop the landgrab and support local peasants struggles.

⁸ <http://occupywallst.org/tag/global%20solidarity/>

Against violence against women, often conducted in militarily occupied territories, but also violence affecting women who are criminalised for taking part in social struggles. We fight against domestic and sexual violence perpetrated on women because they are considered objects or goods, because the sovereignty of their bodies and minds is not acknowledged. We fight against the traffic of women, girls and boys.

For peace and against war, colonialism, occupations and the militarisation of our lands. We denounce the false discourse of human rights defence and fight against fundamentalism, that often justifies military occupations such as in Haiti, Líbia, Mali and Syria. We defend the right to people's sovereignty and self-determination such as in Palestine, Western Sahara and Kurdistan. We denounce the installation of foreign military bases to instigate conflicts, to control and ransack natural resources, and to foster dictatorships in several countries.

IX. Universal Declaration for the Common Good of Humanity (excerpts)⁹

Article 7 (To promote dignified and non-exploitative labor)

Processes of production and circulation should ensure workers a dignified, participatory job that is adaptive to family and cultural life, that fosters their skills and ensures them an adequate material existence. All modern forms of slavery, servitude and labor exploitation, especially of children, for the purposes of individual profit or private accumulation of surplus value as well as limitations on labor organizing are inconsistent with the Common Good of Humanity and Good Life (Buen Vivir) and are therefore prohibited.

Article 8 (To reconstruct territories)

Facing “globalization” which has favored a unipolar economy, the concentration of decision-making powers, the hegemony of financial capital and the irrational circulation of goods and services, it is indispensable to reconstruct territories as a base for food, energetic sovereignty and for the main exchanges, to regionalize economies and base them on principles of complementarity and solidarity; and for the peripheral regions, to “disconnect” from the hegemonic economic center, in order to assure commercial, financial and productive autonomy. The constitution of monopolies and oligopolies, whatever their area of productive or financial activity is, is inconsistent with the Common Good of Humanity and are therefore prohibited.

Article 9 (To guarantee access to common goods and universal social protection)

There are certain common goods that are indispensable for the collective life of individuals and peoples and that constitute inalienable rights. These are: food, housing, health, education, and material and immaterial communication. Various forms of citizen control or social property exist for the effective organization of access to these goods. “Universal protection” is a right of all peoples and individuals, a responsibility of public authorities that should be assured by an adequate fiscal policy. The privatization of public services in order to contribute to capital accumulation is inconsistent with the Common Good of Humanity and is therefore prohibited. The following are susceptible for sanctions: speculating on food, housing, health, education, communication as is corruption while exercising these rights.

⁹ <http://www.especieenpeligro.cult.cu/index.php/debates-y-alternativas/articulos/1521-universal-declaration-for-the>

Article 10 (To generalize democracy and the construction of the subject)

All peoples and human beings are subjects of their histories and have the right to a collective social and political organization that guarantees this. This organization must ensure harmony with nature and access to the material needs of life through production and circulation systems built on social justice principles. To achieve these goals, collective organization should allow everyone's participation in the production and reproduction of the life of the planet and human beings, i.e., of the Common Good of Humanity. The organizing principle of this goal is to spread democracy into all social relationships: family, gender, work, political authority, between peoples and nations and in all social, political, economic, cultural and religious institutions. Along with political forms of participatory democracy, participation should be organized in all sectors of common life, economic, social, cultural.

All non-democratic forms of organizing society's political, economic, social and cultural life are inconsistent with the Common Good of Humanity and the Good Life (Buen Vivir) and are therefore prohibited. Genocides are condemned as irreparable acts of discrimination. Susceptible to sanctions are all discriminations based on gender, race, nation, culture, sexual orientation, physical or mental capacity, religion or ideological affiliation. Along with political forms of participatory democracy, participation should be encouraged in all sectors of common life.

Article 11 (To build equality between men and women)

Particular importance will be given to relations between men and women, unequal since time immemorial in the various types of societies that have existed during human history. All institutions and all social and cultural systems should recognize, respect and promote the right to a life in plenitude for women in equality with men. Social and economic practices, institutions and cultural or religious systems that defend discrimination or actively discriminate against women are inconsistent with the Common Good of Humanity. All forms of masculine domination, particularly differences in wage income and the non-recognition of family domestic work linked to the reproduction of life, are susceptible to sanctions.

Article 12 (To prohibit war)

Democratic international relations do not allow the use of war to resolve conflicts. In this day and age, peace is not guaranteed by an arms race. The availability of nuclear, biological, chemical weapons directly jeopardizes the life of Humanity. Arms have become a business. Their production causes an enormous waste of energy, natural resources and human talents; their use means, aside from the loss of lives, serious environmental destruction.

The manufacture, possession and use of weapons of mass destruction, the accumulation of conventional weapons to guarantee regional hegemony and control of natural resources, hegemonic regional pacts, military solutions to solve internal political problems are inconsistent with the Common Good of Humanity and are therefore prohibited.

Article 13 (To build the State on the basis of Common Good)

The role of the State, as collective administrator, is to guarantee the Common Good, i.e. the public interest, as compared to individual or private interests. Democratic participation is therefore needed to define the Common Good (constitutions) and how it will be applied. All peoples and communities of the earth, in the plurality of each of their members, organizations and social movements, have the right to political systems of direct or delegated participation with a revocable mandate. Regional governments and international

organizations, particularly the United Nations, must be constructed on democratic principles. The same is true for all institutions that represent specific interests or business sectors, such as industrial companies, estates, financial or commercial organisms, political parties, religious institutions or trade unions, NGOs, sports or cultural groups, humanitarian organizations.

All dictatorial or authoritarian forms of exercising political or economic power, where no representative minorities, formal or informal, monopolize decisions without participation, initiative or popular control, are inconsistent with the Common Good of Humanity and are therefore prohibited. Also prohibited are public subsidies for organizations, social movements, political parties or religious institutions that do not respect democratic principles or that practice gender or racial discrimination.

**X. Paris Appeal for a New Democratic International Economic Order,
International Association of Democratic Lawyers, 25 May 2013
(excerpts)¹⁰**

We, democratic lawyers, recognize the United Nations Charter along with the Universal Declaration of Human Rights and the UN Conventions on Human Rights constitute the Constitution of the modern world. These important documents prohibit the threat of and use of force, recognize the sovereign equality of states and the right of self-determination, and guarantee that everyone has the right to a social and international order in which the rights and freedoms in the Universal Declaration of Human Rights can be fully realized.

The United Nations Charter in its Preamble replaced the old vertical logic of power over peoples by horizontally organizing power of the peoples based on the exercise of and respect for self-determination and their exclusive mastery over their own affairs in equality and universality. However, the economic management of the world has been “entrusted” by the Bretton Woods agreements to international financial institutions, but these institutions are based on the old vertical logic of power over the peoples that do not comply with the principal of equality and universality. This has allowed the peoples of the world to be diverted from their mission as States with the economic power of these institutions being used as instruments of domination and policing in their own self-interest and the interest of large economies.

Peoples’ power requires not only the first generation of civil and political rights but also the second generation of Economic, Social and Cultural Rights. Peoples’ Power cannot be complete without economic power.

The conclusion from the experience of decolonization necessitated the adoption of the United Nations Resolution of 1971 proclaiming peoples’ sovereignty over their natural resources. However, it became clear that even with such resolutions peoples remain dependent because of the so-called “laws” of the market with its domination by industrial and financial monopolies, continue undermine the Human Rights Covenants and raise public debt.

We have been denouncing for decades not only the injustice and illegitimacy of the public debt of developing countries but also its illegality and nullity.

Today the inequality bequeathed by colonialism and maintained by the post colonialism remains unbearable, the public debt is now a heavy burden on the economies of the majority of states and leads them to inflict austerity policies on their people to the detriment of the necessary satisfaction of their most basic economic, social and cultural rights as

¹⁰ <http://www.iadllaw.org/>

proclaimed by the United Nations Covenant in 1966. These policies violate the social development goals defined by Articles 55 *et seq.*, of the United Nations Charter and confirmed by U.N. General Assembly Resolution of 4 December 1986 on the Right to Development.

The result is a fundamental economic political and societal crisis on a scale constituting a crisis of civilization, posing the most serious dangers to humanity.

However, this situation is not an accident of fate. It is the result of the management of the world's economy, based on the savagery of economic liberalism and the resulting dictatorship of financial markets. The world's economy is governed by a system which exploits the world's resources, not as a function of their value to humanity but of their value as profit for finance capital.

Even the so-called "local conflicts" are in fact conflicts between the powers that compete for resources and markets, in which the arms trade plays a particularly burdensome role. Massive violations of human rights that appear as purely internal are most often the work of dictatorships established by the neo-colonizer guaranteeing them economic mastery and security of access to resources and markets.

The future of Humanity is at stake as long as the political power of the peoples is not completed by their economic power. This completion will permit placing the organization of world economic management under international universal and egalitarian law of the United Nations Charter and replacing non-egalitarian International financial institutions by people's instruments of cooperation allowing the planet's resources to be directed to the exclusive satisfaction of peoples' and the environments respective and common needs.

We believe that the world's lawyers should serve the people in the front line of this struggle, which calls on them to use and improve their professional skills in the service of peoples to achieve the common goal of Peoples' Power. We have therefore decided to establish a permanent consultative working group to define those steps which should be taken immediately to counter effectively the malfunctioning of the current order and towards establishing a new democratic international economic order.

XI. Appel de Blois, Liberté pour l'histoire, 2008 (full text)¹¹

Concerned about the retrospective moralization of history and intellectual censure, we call for the mobilization of European historians and for the wisdom of politicians. History must not be a slave to contemporary politics nor can it be written on the command of competing memories. In a free state, no political authority has the right to define historical truth and to restrain the freedom of the historian with the threat of penal sanctions.

We call on historians to marshal their forces within each of their countries and to create structures similar to our own, and, for the time being, to individually sign the present appeal, to put a stop to this movement toward laws aimed at controlling history memory. We ask government authorities to recognize that, while they are responsible for the maintenance of the collective memory, they must not establish, by law and for the past, an official truth whose legal application can carry serious consequences for the profession of history and for intellectual liberty in general. In a democracy, liberty for history is liberty for all.

¹¹ http://www.lph-asso.fr/index.php?option=com_content&view=article&id=47&Itemid=14&lang=en

XII. Declaration on Digital Freedom, Adopted by the PEN International Congress Gyeongju, South Korea, September 2012 (full text)¹²

PEN International promotes literature and freedom of expression and is governed by the PEN Charter and the principles it embodies unhampered transmission of thought within each nation and between all nations.

PEN recognizes the promise of digital media as a means of fulfilling the fundamental right of free expression. At the same time, poets, playwrights, essayists, novelists, writers, bloggers, and journalists are suffering violations of their right to freedom of expression for using digital media. Citizens in many countries have faced severe restrictions in their access to and use of digital media, while governments have exploited digital technologies to suppress freedom of expression and to surveil individuals. The private sector and technology companies in particular have at times facilitated government censorship and surveillance. PEN therefore declares the following:

1. All persons have the right to express themselves freely through digital media without fear of reprisal or persecution.
 - a. Individuals who use digital media enjoy full freedom of expression protections under international laws and standards
 - b. Governments must not prosecute individuals or exact reprisals upon individuals who convey information, opinions, or ideas through digital media.
 - c. Governments must actively protect freedom of expression on digital media by enacting and enforcing effective laws and standards.
2. All persons have the right to seek and receive information through digital media.
 - a. Governments should not censor, restrict, or control the content of digital media, including content from domestic and international sources.
 - b. In exceptional circumstances, any limitations on the content of digital media must adhere to international laws and standards that govern the limits of freedom of expression, such as incitement to violence.
 - c. Governments should not block access to or restrict the use of digital media, even during periods of unrest or crisis. Controlling access to digital media, especially on a broad scale, inherently violates the right to freedom of expression.
 - d. Governments should foster and promote full access to digital media for all persons.
3. All persons have the right to be free from government surveillance of digital media.
 - a. Surveillance, whether or not known by the specific intended target, chills speech by establishing the potential for persecution and the fear of reprisals. When known, surveillance fosters a climate of self-censorship that further harms free expression.
 - b. As a general rule, governments should not seek to access digital communications between or among private individuals, nor should they monitor individual use of digital media, track the movements of individuals through digital media, alter the expression of individuals, or generally surveil individuals.
 - c. When governments do conduct surveillance in exceptional circumstances and in connection with legitimate law enforcement or national security investigations—

¹² <http://www.pen-international.org/pen-declaration-on-digital-freedom/>

any surveillance of individuals and monitoring of communications via digital media must meet international due process laws and standards that apply to lawful searches, such as obtaining a warrant by a court order.

d. Full freedom of expression entails a right to privacy; all existing international laws and standards of privacy apply to digital media, and new laws and standards and protections may be required.

e. Government gathering and retention of data and other information generated by digital media, including data mining, should meet international laws and standards of privacy, such as requirements that the data retention be time-limited, proportionate, and provide effective notice to persons affected.

4. The private sector, and technology companies, in particular, are bound by the right to freedom of expression and human rights.

a. The principles stated in this declaration equally apply to the private sector.

b. Companies must respect human rights, including the right to freedom of expression, and must uphold these rights even when national laws and regulations do not protect them.

c. Technology companies have a duty to determine how their products, services, and policies impact human rights in the countries in which they intend to operate. If violations are likely, or violations may be inextricably linked to the use of products or services, the companies should modify or withdraw their proposed plans in order to respect human rights.

d. Technology companies should incorporate freedom of expression principles into core operations, such as product designs with built-in privacy protections.

e. If their operations are found to have violated the right to freedom of expression, technology companies should provide restitution to those whose rights were violated, even when governments do not provide remedies.

XIII. Final Report of the Sub-Commission's Special Rapporteur on Treaties with Indigenous Peoples, Miguel Alfonso Martinez, 1999 (excerpts)¹³

306. Earlier in the present report (para. 261) the Special Rapporteur noted the generalized opinion that, in the light of the situation endured by indigenous peoples today, the existing mechanisms, either administrative or judicial, within non-indigenous spheres of government have been incapable of solving their difficult predicament. This forces him to advance a number of recommendations on this subject.

307. He first recommends the establishment within States with a sizeable indigenous population of an entirely new, special jurisdiction to deal exclusively with indigenous issues, independent of existing governmental (central or otherwise) structures, although financed by public funds, that will gradually replace the existing bureaucratic/administrative government branches now in charge of those issues.

308. This special jurisdiction, in his view, should have four distinct specialized branches (permanent and with adequate professional staffing):

(i) an advisory conflict-resolution body to which all disputes, including those relating to treaty implementation, arising between indigenous peoples and non-indigenous individuals, entities and institutions (including government institutions)

¹³ <http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/696c51cf6f20b8bc802567c4003793ec>

should be mandatorily submitted, and which should be empowered to encourage and conduct negotiations between the interested parties and to issue the recommendations considered pertinent to resolve the controversy;

(ii) a body to draft, through negotiations with the indigenous peoples concerned: (a) new juridical bilateral, consensual, legal instruments with the indigenous peoples interested and (b) new legislation and other proposals to be submitted to the proper legislative and administrative government branches in order gradually to create a new institutionalized legal order applicable to all indigenous issues and that accords with the needs of indigenous peoples;

(iii) a judicial collegiate body, to which all cases that after a reasonable period of time have not been resolved through the recommendations of the advisory body, should be mandatorily submitted. Such a body should be empowered to adjudicate these cases and should be capable of making its final decisions enforceable by making use of the coercive power of the State;

(iv) an administrative branch in charge of all logistical aspects of indigenous/non-indigenous relations.

309. The Special Rapporteur is fully aware of many of the obstacles that such an innovative, far-reaching approach might encounter. To mention only one, it is not difficult to appreciate the many vested interests that might be affected by the redundancy of the structures now existing to deal with indigenous issues in many countries. Only strong political determination, particularly on the part of the leadership of the non-indigenous sector of the society, can make this approach viable. One other essential element is also clear: the effective participation of indigenous peoples - preferably on a basis of equality with non-indigenous people - in all four of the recommended branches is absolutely central to the "philosophy" presiding over the Special Rapporteur's overall approach to this question.

310. It is obvious that the above is a mere sketch of the new institutionality recommended. Much lies ahead in terms of filling in its quite visible lacunae. While the Special Rapporteur does not lack ideas on how to fill some of the gaps, he has considered it wise to allow for the required fine-tuning to be done at a later stage, around a negotiating table, by the interested parties themselves in the different countries. The way in which such a negotiation process is organized and conducted may well be the true litmus test eventually of the merits of his recommendation and of the viability of the structure proposed in a given socio-political context.

311. In advancing the recommendations set forth above, the Special Rapporteur has benefited from the highly interesting ideas on the same subject formulated in the final report (1996) of the Royal Commission on Aboriginal Peoples established by the Government of Canada. (71)

312. While it is generally held that contentious issues arising from treaties or constructive arrangements involving indigenous peoples should be discussed in the domestic realm, the international dimension of the treaty nevertheless warrants proper consideration.

313. A crucial question relates to the desirability of an international adjudication mechanism to handle claims or complaints from indigenous peoples, in particular those arising from treaties and constructive arrangements with an international status.

314. The Special Rapporteur is quite familiar with the reticence expressed time and again, by States towards the question of taking these issues back to open discussion and decision-making by international forums. In fact, he might even agree with them that for certain issues (for example, disputes not related to treaty implementation and observance) it would

be more productive to keep their review and decision exclusively within domestic jurisdiction until this is completely exhausted.

315. However, he is of the opinion that one should not dismiss outright the notion of possible benefits to be reaped from the establishment of an international body (for example, the proposed permanent forum of indigenous peoples) that, under certain circumstances, might be empowered - with the previous blanket acquiescence, or acquiescence on an ad hoc basis, of the State concerned - to take charge of final decision in a dispute between the indigenous peoples living within the borders of a modern State and non-indigenous institutions, including State institutions.

316. At any rate, the Special Rapporteur recommends that a United Nations-sponsored workshop be convened, at the earliest possible date and within the framework of the International Decade of the World's Indigenous People, to open an educated discussion on the possible merits and demerits of the establishment of such an international body.

317. One last point on the subject: with the growing international concern about all human rights and related developments, one element appears very clear in the mind of the Special Rapporteur: the more effective and developed the national mechanisms for conflict resolution on indigenous issues are, the less need there will be for establishing an international body for that purpose. The opposite is also true: the non-existence, malfunctioning, anti-indigenous discriminatory approach or ineffectiveness of those national institutions will provide more valid arguments for international options. This may be one of the strongest arguments possible for the establishment (or strengthening) of proper, effective internal channels for the implementation/observance of indigenous rights and conflict resolution of indigenous-related issues.

318. Another recommendation which it seems timely to address to State institutions empowered to deal with indigenous issues is that, in the decision-making process on issues of interest to indigenous peoples, they should apply and construct (or continue to do so) the provisions of national legislation and international standards and instruments in the most favourable way for indigenous peoples, particularly, in cases relating to treaty rights. In all cases of treaty/agreement/constructive arrangement relationships, the interpretation of the indigenous party of the provisions of those instruments should be accorded equal value with non-indigenous interpretation of the same provisions.

319. The Special Rapporteur also recommends the fullest possible implementation in good faith of the provisions of treaties/agreements between indigenous peoples and States, where they exist, from the perspective of seeking both justice and reconciliation. In the event that the very existence (or present-day validity) of a treaty becomes a matter of dispute, a formal recognition of that instrument as a legal point of reference in the State's relations with the peoples concerned would contribute greatly to a process of confidence-building that may bring substantial benefits. In this context, the completion of the ratification process of draft treaties/agreements already fully negotiated with indigenous people is strongly recommended by the Special Rapporteur.

320. In the case of obligations established in bilateral or multilateral treaties concluded by States - to which indigenous peoples are third parties - that may affect those peoples, the Special Rapporteur recommends that the State parties to such instruments seek the free and educated acquiescence of the indigenous parties before attempting to enforce those obligations.

XIV. The realization of economic, social and cultural rights, Final report submitted by Mr. Danilo Türk, Special Rapporteur, E/CN.4/Sub.2/1992/16, 3 July 1992 (excerpts)¹⁴

177. Decades of pleas for increasing levels of participation in the development process, principles about which are included, for instance, in the 1986 Declaration on the Right to Development, have clearly yet to bear fruit.

178. According to one commentator: "Though the World Bank claims that 'it seeks to meet the needs of the poorest people', at no stage in what it refers to as 'the project cycle', however, does it actually take time to ask the poor themselves how they perceive their needs; neither does it canvass their views on how they feel these needs might best be met. Indeed, from the identification of a possible Bank project right through to its ex post evaluation, the poor are entirely left out of the decision-making process - almost as if they did not exist".

179. Even the Bank itself has recognized this inadequacy, admitting in 1988 that: "the principles guiding beneficiary participation in Bank-financed projects have been quite abstract and of limited operational impact. Beneficiaries were not assigned a role in the decision-making process, nor was their technological knowledge sought prior to designing project components". Though non-governmental organization participation in World Bank projects has increased in the past three years, by far the greatest share of this "participation" was in project implementation, with substantially smaller emphasis being placed on design, advice, monitoring and evaluation.

180. The declining capacities of the State and the resolute inability of the market or private sector, coupled with measures of adjustment, and an overall global economic decline have led to the evolution of new citizen movements, new coalitions and new political processes, all but ignored in the literature of the international financial agencies and by much of the United Nations system. Within these new movements is where real participation occurs, where much of real development takes place and where the legitimate needs of people are increasingly being demanded.

181. Much debate has taken place recently about the obvious relationship between development, democracy and human rights, implying, of course, the issue of citizen participation in all political processes associated with development. One United Nations agency has provided support in the following terms: "An essential part of any political process to benefit the poor is a high degree of participation. Encouraging the autonomy of citizens is, indeed, an end in itself. And participation is a means to ensure the efficient provision and more equitable distribution of goods and services. If people are involved in decision-making, policies and projects tend to be more realistic, more pragmatic and more sustainable."

¹⁴ [http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/%28Symbol%29/E.CN.4.Sub.2.1992.16.En?](http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/%28Symbol%29/E.CN.4.Sub.2.1992.16.En?Opendocument)
Opendocument